



The logo is a rectangular emblem. At the top, the year '1984' is written in a bold, sans-serif font. Below it, the word 'ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ' (Armenia) is written in large, stylized letters. In the center, there is a large, bold 'H' and 'M' monogram. To the right of the monogram, the words 'ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ' and 'ՀԱՄԱՅՆՔ' are written vertically. Below the monogram, the name 'HAMAZKAYIN' is written in a bold, sans-serif font. At the bottom left, there is a small circular emblem containing a stylized figure.

ՀԱՄԱԳԱՅԻՆ Հայ Մշակութային Ընկերակցութիւնը
իր այս տարուայ «Մշակոյթի Ամիս 84»ը կը ձօնէ
մեծ քերթող Դանիել Վարուժանի ծննդեան
100-ամեակին



ՄԵՐ ԽՕՍՔԸ

Համազգային Հայ Մշակութային Ընկերակցութեան Արևմտահան Ամերիկայի Ծրչանային Վարչութիւնը, երկրորդ տարին բլուրով, կազմակերպեց Հայ «Մշակոյթի Ամիսը», այն հասարառվ, որ դատայն առանդութիւն եւ ամեն տարի, Հոկտեմբերին, փառարանով ու պանծացով մեր մշակոյթին մէկ երես կամ մասնիկը, և կամ մշակոյթի սպասարքներէն մին գնանառով տարիներու իր աշխատանքին ու անոր բերած իր հպատին համար:

Հոկտեմբերը: Հայ Եկեղեցոյ տօնակարգին մէջ կը ճանշցոյի «Թարգմանչաց ամիս» ամենով, որովնեան մեր առաջն բազմահիշենուն լիշտառակին նույնուած տօնը կը զուգայիշի այս նոյն ամսուն: Ուրեմն մեր մշակոյթին սկիզբը, գրեթե գիտեց եռոք, Հոկտեմբերը կը նկատոյի: Ասիկա զիսասոր պատճառ մըն է, նայ մշակոյթի փառարանուրինը կառաքը այդ նոյն ամսուն, զայն վերակյանով «Մշակոյթի Ամիս»:

Այս տարի, այլ ձեռնարկներու կարգին, Ծրջ. Վարչութիւնը փափարեցաւ «Մշակութային Ամիս»ց բատկնաշեն նայ բանաստեղծութեան մեծագոյն դէմքերէ՛ց՝ Կամիշէ Վարուժանի ծննդեան 100ամեակով (1884-1984): Վարուժան, որ 1915ին, 31 տարեկանին զնի զնաց բրաւաց եաբարանին, ստեղծագործածան կարծ ժամանակաշրջանին մը մէջ պէտք ընդուրը նայ պատմութեան, դրու բերա մեր դիմացներուն ու ներուներու անկէ, զաննը երգելով՝ Հայ Յեղափոխութեան նոր ներուները ներշնչեց: Պետք գրաւար նարուտ թզուն և օսմապործելով անոր բանապաշարը, նարուտոց աշխարհնարք և զայն կառարելութեան նասոց, առանց խրնաբանութեանց: Ազգայնականին ընդմշցէն բարձրացաւ համամարդկային զալափարաբնորեանց, երբ երգեց իր ազգին տառապանքին մնա, բրոյր տառապոյ ու ննջուած ժողովուրդներու ցան ու Ժիզ:

Ծրչանային Վարչութիւնը, այս տարի փափարեցաւ յատով ճաշկերպյան մը պատուել Փրոֆ. Ռիշրոս Ցովիսնենէսանը, ի գնանառութիւն տարիներու ընթացքին մշակոյթին անոր բերած նպաստին, թէ՛ իբրա ուսուցական և թէ իբրա մնիխնակ:

Յիշելով մշակոյթին մեր անցեափի փառութը, զնանառուելով մեր Ենթայի արժեքները, Ծրջ. Վարչութիւնը կը հասարաց կարեառ նպաստ մը բերած ըլլալ նայապանզանան սրբազն գործին:

ՀԱՅՄԱԶԳԱՅԻՆԻ ԾՐՉԱՆԱՑԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ



ԴԱՆԻԵԼ ՎԱՐՈՒԺԱԿ - 1884-1915

ԵՐԿԵՐ

Դանիել Վարուժակ ծնած է Ապրիլ 20, 1884-ին,
Սեբաստիոն Բագմելի գլողությունում:
Կը տարբի Պոլիս 1896-ին և երկու տարի կը
յանձնի Սարք Աղամի Միհրանիան վարժարանը,
ապա Քաղաքացին վարժարան:

1902-ին կ'ուղարկուի Վենետիկ, Մուրատ Ռասայիան վարժարան և ապա 1905-ին Կանոնի
համարաբան (Պերիքա):

1909-ին շրջանաւարտ Կանոնի համարաբանէն՝
բաղդարկած գիտութեանց մէջ:

1909-ին կը վերադառնայ Բրգմիկ՝ Արամեան
վարժարանի մէջ ուսուցչութիւն թալու:

1910-ին կ'ամսունանայ:

1912-ին վերջնականացնէ կը փոխադրուի Պոլիս
և կը ստանձնէ Ռ. Գրիգոր Էլուստիքի Խոսունարա-
նի տօնօրինի պաշտօնէ:

1915-ի Օգոստ 26-ին կը նահաւակուի:

Վարուժակ կ'ունենայ մէկ աղջիկ՝ Ալբոնիք
(1911) և երկու մանչ զատկա՝ Արմեն (1913) և Հայկ
(1915), որոնք կ'ապրին Միհրան Կանանցներ:

«Սարտուններ», Վենետիկ, 1906
«Ջարդ», Փարիզ, 1908
«Ցեղան Միհրան», Պոլիս, 1910
«Հերոսն Երգիր», Պոլիս, 1912
«Շատասարդ» Տարեգիրը, Խմբագիրներ՝ Դանիել
Վարուժան և Յակով Միհրոնի
«Հացին Երգը», Պոլիս, 1921, յևս մանու
«Դանիել Վարուժանի Կամականի», Երևան,
1965, կազմո՞ղ՝ Գոհար Ազգաւորինան
«Դանիել Վարուժան - Երցիւր», Երևան, 1984,
կազմեց Փրոֆ. Վազգեն Գարդիչյան

• Այս հատորին մէջ զնտեղուած է Վարուժանի
բանաստեղծական ճառանգութեան գրեթե ամբողջու-
րինը: Բացի Բանաստեղծութիւն հաստինելներ, գիրքքի
դրույ մանաց բանաստեղծութիւններ տնել գուած ևն
այս հատորին մէջ:—

- «Մաղկեփոնց կամ Բրգմիկցիք մը նուազնե-
րից» (1900-1902, Պոլիս), 29 բանաստեղծու-
րին:
- «Երոր Երգիր» (Կանոն, 1905-1908), չորս բա-
նաստեղծութիւն:
- «Շատան Բանաստեղծութիւններ» (Պոլիս, 1912-
1915), 21 բանաստեղծութիւններ:

ԷԶ ՄԸ

ՎԵՏԱԿԻՐ ՈՒՍՈՒՑԻՉԻ

Դ. ՎԱՐՈՒԺԱՆԻ ՕՐԱԳՐԵՆ

Հոկտ. 21, 1910

Այս առողջ ստվրականէն շտա արքնաց, մոտածից երկուրեն կոտակուած բարկորինս կործես դուր հանելու, տար բանիք մը կազորիչ կրնար ըլլար: Տաշոր լեցոցի, մտա մէց և նորոպայն հնու թքած բրոժմաւու օճառով — որ լա կը փրփրէր — մարմինս լա մը շիլոցի Բատակն մնացի մէց: Ախոսացի, որ չեմ կրնար երկար բժրոշինել այդ պահը, պէտք էր աճապարիք: Արագ մը ածիրուցայ: Փարունացայ ին համբաւուած մեծ և կարծիք ցածրոցի մէց: Այս հայուն թշու այս կրայոց նիած ինձի համար, անզայտար, կը սկսի ենակն եղակ մըքքրաց:

— Մ՛ տնաւեր, ամօր է, ողն հայ տուցիչ ես, ինչպէս կրնա հնամ զգացունելու և մտածունելու պերանցը զայեկի: Մարդու երկ միանամ, ինչ պիտի բաւ... Գիտառ միշավայր այցեան կաշկանդի է, որ նոյնիսկ ասունցը նշառ ատեն անզամ շնմ կը կապահանքներէն: Հոս զալու ի վեր կարծն կրնանցոց և մե ինձն հան հարացաւ ըլլալու արարական իրաւունքը: Լոս կը զիտացիք թէ իմ իթիքա իրաւունքը և էրևակուրեանց րոյից տաս: Գիտեմ, որ ոչ ինսա բափանեցնեց սրտին կամ ողելիուն մէց, զիտացիք համար թէ ինչ կերպանն Անոն բան չեմ համանար որդեգործիք-զաւշուց որ կ'ապարիք: Կը արմիմ, կ'ամ-ճամ, կը սայրիդ և ինըս կ'արդիիք:

Բրացած ուղենքներ, ինչ պարսանք կ'ընեն հասցին ՏԵ հասկնան զրած և զի պոռնազիք ու ենակնու կ'որակնեն: Տար պէտք է ենչ թէ զասար զումբարացած է մեր ժողովուրոյ լուծ ասարան և հար խմական նկարակիք, ո՞յ մնաց զասակն ասուրիքին:

— Անձն հանձն, հայերէն մըն է տուած, նաև չեմ շիներ կը կա՞ւ: — բաժ կին քանի մը ճնողներ: Այս խօսերք զայուն հնամ կը միբանիք սրտին մէց: Են կրնար բըռնել, թէ ինչպէս մարդու անտարքի կրնան ըլլայ մը արդեկուու նկատմամբ: Խանաւան հայ ճնողներ 2Ե: Անոն խանաւին պէտք է ըլլան: «Եմեյն սիրուր անզոյ է անոն մէց:



Հետու ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ

Այն Գասպարեան ճնուն է Պէյուր, Արաման: Յաճախած է Սկսրուական Ազգագարանը, ապս նշան Փալանձնամ Ծնաժարանը: Ապրուել է նոր նկած է Սմերիկան և հնաւած հոգերանուրեան Cerritos College-ի և Cal. State L.A. համալսարանը:

Ներկային այս կը պաշտոնապար Կունստիդի Համեմատ Ազգագարանին մէջ և մաս կը կամ «Նոր Հայ» շաբաթականի խմբագրութեան:

— Տղա թիշ մը հայերէն զիտան էլ կը բան: ինչո՞ւ այդքան շատ զան կու տաս ի՞նչ է կը կարծն, որ թեյ պէտք քաօնա՞» պիտի ըլլայ: Ո՞չ: Կ'ուզեն որ տղա ոտքը կամ ապարար ըլլայ:

Այսպէս մտածողները «կերպով մը վիրածներ են, իրենցն կան այ տարբէր չի՝ կրնար ըլլայ: Երբ դեյք արաւոնները, զարար շշակը, ազատական զափափար փոմ բաններ են են մնացի ազ փրփոյը: Այսպիսի մտածողները անմիտը եք զունեն, յա կ'էթբունը անոն հմատապարիք ըլլայ: և այօթ լեզուն կը խանճն, իրան կ'արթանին: Գիտեմ, որ ուժի բանի մը լա և խանաւանազից աշակերներ, որոնք կը կրն շեղն սիրուր. Վլոյ և առկործած զայունով լցուած հանդակ որորին: Ան, շատ լա զիւնել, որ իրարանշիքի սրտին մէց թնացած կահագն կա, որ իր Ասունիք կ'երած, և շատ զիրութեած կրնա զանեն ասաշնորհիք ուղիքի սրդիք աղքիք լոյնին, որոնինս և իրնեն մասար անգիտեան Սերծանան էն: Անոն մէց-մէց Անհանդին կրնան ըլլայ, որուան նական ասուրք կամականքուն շաբաթականիքի թիրախն և որորին կորու: Անոն հնավերու մէց պայար, վլոյ սերծան և և կ'աշխատար կըրտի անբանական կա, անարա և երրեւ անոր Պատահական չէ, որ և որու գրանուն ընդուն և Վայրուանը:

Ներոպայէն վերադառնալս Ետք ի՞նչ մեծ երազ-
ներ և ծրագիրներ ունեի. բայց ասա՞յ, որ ապրուսու
հոգալու համար սկսայ ուսուցչորին ընթէ: Գործ մըն
է որ ապագայ չունի. կեանքին մեջ ո՞չ մէկ Եշամա-
կալից խմաս ունի: Անկի լաւ ասպարեզ մը գտնելու
համար նարեալորուած եմ բրեքեր ուսանից. ամսա-
կան 5 բրբական ոսկիով, շատ մը պարբերականես-
րու չեմ կենար բաժանորդարորդի:

Առաջմն նարեալորուած են խուլալը զոյնի
յանոն իրապայուսութեան: Տեմ զիտօր, թէ առէկ
75-100 տարի ետք երբ նայ զատանէ ելլէ, արդեօր
տակախն զատառ բուց դրան պիտի ըլլա՞յ իր մէջ:
Կը խանճամ, որ զատանի նողեալորիթմն ատհատա-
կան է Այց ասեն նոր սերունդը պիտի ընտրէ՝ ու-
սուցչորինը որպէս ասպարեզ:

Վհատեցոցի է...

ԵԵԻՄՆ ԳԱԱՊԱՐԵՆԱՆ

ԵՌ.Խ.— Վերի «օրագիր»ը անհոյ է ու վախեր-
կան: Բնշադիր և ծանօթ թերթուողը պիտի նշանի;
ուղղակի և անողակի մէջերումներ Վարուսմնի
զրամանութենէ: Տակախն, կը կրէ վարուսման
ժամանակի (յատկան «Շատանկամիթ») մօտիկ
սերուղութեան կիրք և որեմն համառակ բանսա-
տողին իր կենարնութեան ունեցած մտանորդիթմն-
երուն հաւասար գեղարդեասական վերակերտումը
ցկասուելու արժանիութիւնը:

ՀԱՍՄԱԶԳԱՅԻՆԻ

ԱՐԵԽԱՆՏԵԱՆ Ա.ՄԵՐԻԿԱՅԻ
ԾՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆԻՆ

1982-1984

Գորգէն Գասապեան.- Ասեմանախու

Վարուսմ Տէմիքնեան.- Փոխ-ատենախու

Անոն Գասպարեան.- Քարտուղար

Մարտուն Սասոնի.- Ասեմանախու

Պետրոս Արմեանը.- Գանձապահ

Խորիրյականներ.- Խորինա Բագրատունի

Տօրք. ՕԵՇԿ Քէշշան

Եղուարդ Մարեան (Սան Ֆրնս.)

Դշան Ցովսէփեան (Ֆրեզեն)

Համազգային Հայ Մշակութային Ընկերակցութեան
Անդրանիկան Վաշշուրեան Ամերիկայի ներկայացուցիչ՝

ԱՅԲԳԷՆ ՍԱՍՈՒՆԻՆ

ՎԱՀԱԳԻՆ ՍԱԿՈՆԵԱՆ

Վահագին Սակոնէան ծնած է Արէնքր,
Յունաստան: Անկի բան բառորդ դար յա-
ռունակ, ան ծնուարծ է հայ և ոյն բատ-
րուններուն որպէս բնմարդի, դերուսոյ, դե-
րասան, բնմարդար, դիմայարդար, բնմա-
րդար:

Սակոնէան իր բատերական առաջին
փորձառութիւնը ունեցած է 13 տարեկան
հասակին, Յունաստանի Համազգային Հայ
Մշակութային Ընկերակցութեան բատերա-
խոսիքն մէջ:

1979-ին, Կիշնուէյի Համազգայինի վար-
չութեան հրատերվ, Սակոնէան ստանձնեց
դեմավարութիւնը «Պարունական բասերա-
խոսիք: 1980-ի Յունիսին, ան բացուր-
թեամբ բնմարդի Մովիկոյ «Պարէնի Ենա-
գորիսները», 1982-ին, Մուշեղ Իշխանի
«Մուշեղ Մորան» հմասք է ան, իսկ 1983-ին
«Ծորար և Ծանանիք» կամ «Տոն Փեսայը»:





ՀԱՅԱՍՏ, ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 29, 1984

ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄՊ 7-ԻՆ

ԿԼԵՆՏԵՑԼԻ ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ
«ՊԱՐՈՆԵԱՆ» ԹԱՏԵՐԱԽՈՒՄԲԸ

ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՑՆԵ
ՏՄԻԹՐԻ ՓԱԱԹԱՍԻ

«ԱՏԱԽՈՍ Կ'ՈՒԶՈՒԻ»

ԿԼԵՆՏԵՑԼԻ ԳՈԼԵՃԻ ԹԱՏԵՐԱՍՐԱՀ
1500 NORTH VERDUGO ROAD, GLENDALE

ԲԵՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
ՎԱՀԱԳԻՆ ՍԱՎՈՒԼԵԱՆԻ

ԳՈՐԾՈՂ ԱՆՁԻՆՔ

Ստախոս... ԱՆԴՐԱԽԻԿ ՑԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆ
Ֆերիխ... ՎԱՀԱԳԻՆ ՍԱՎՈՒԼԵԱՆ
ՄԵԺ... ԱՆԱ ՊՈՅԱՅԵԱՆ
Ակիս... ԳՈՅՈ ՊԱԼԵԱՆ
Բիբիկա... ԱԼՈՅ ՑԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆ
Վրայինս... ՌԱՋԱՅ ՀԱՆՏՐԵԱՆ
Բարադրան... ՌԵՎԻՐ ՀԱՐՏՈՎԱՆ
Բիցու-Գիցու... ՍԻՄՈՅԱՆ ՀԱՅՐԱԿԵՏԵԱՆ
Բանանի Տերվիխ... ԿԱՇՈՎԱՐ ՔԻՄՊՈՎԱՆ
Քում... ՆՈՐՈ ՑԱՐՈՒԹԵԱՆ

Մարդ մը..... ՑԱՐՈՒԹ ՏԵՄԻՐՃԵԱՆ
Մեր մարդ մը... ԱԲՐԱՀՈՅ ՀԱՅՐԱԿԵՏԵԱՆ
ԲԱՇԱՅԱՐՈՎՈՒԹԻՒՆ
ՎԱՀԱԳԻՆ ՍԱՎՈՒԼԵԱՆ
ՑԱՐՈՒԹ ՏԵՄԻՐՃԵԱՆ
ՌԱՋԱՅ ՀԱՆՏՐԵԱՆ
ՍԻՄՈՅԱՆ ՀԱՅՐԱԿԵՏԵԱՆ
ՌԱՋԱՅ ՀԱՆՏՐԵԱՆ
ԱՆԱ ՊՈՅԱՅԵԱՆ



ՀԱՄՍՁԳԱՅԻՆ ՀԱՅ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ԼՈՍ ԱՆՁԵԼԾԽ ՄԱՍՆԱԺԻԴ

* 12 Օգոստո 1983 — Լոս Անձելը մասնակիցի էրգավահանուրը մասնակցեցաւ Անդրիխան Դարբանքի հիմնադրութեան 50-ամակի տօնակատարութան օրուն կը նովաճառորդ Ն.Օ.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Կարողիկյանը:

* 23 Դեկտեմբեր 1983 — մասնաճիշտի պարախումը ելոյր ոնեցաւ Մշակոյթի ամսուա արդի:

* 2 Դեկտեմբեր 1983 — Անդրիխանուրը իր քամինը երաւ Հայ Կրթական Հիմնարկութեան տարիան ծենարդին, որ Երևան էր Գայիի փորձին կառավարի ճորժ Տեղաբնան:

* 24 Դեկտեմբեր 1983 — մասնաճիշտի Էրգավահանուրը մասնակցեցաւ Միգիդ Անքըզը-ի Ա. Մրենանի առջի կայացած յատարքին:

* 6 Յունիուա 1984 — Էրգավահանուրը Հայ Թելեմանի Ս. Շնունին ծենարդին մասնակցեցաւ:

* 12 Փետրուար 1984 — «Յուշեր Հայենիքեն» լուսապատկերներու և ասիկելու ցուցադրութեան ծենարդը: Արևոսապէս Նուռար Տէմիքնեանի և Եղիշի Բայանանի մէկնարանութեամբ:

* 19 Փետրուար 1984 — պարախումը ելոյր ի նապաս Անդր Փիլիխոս Ազգ. վարժարանի:

* 9 Մարտ 1984 — բնասացութեան մըցուն Անդր Փիլիխոս ազգ. վարժարանի բարձրադարձութիւն կարգելու աշակերտութեան միջև:

* 25 Մարտ 1984 — Էրգավահանուրի տարեկան մամերը:

* 31 Մարտ 1984 — Չարադրութեան մըցուն, մասնակցութեանը Անդր Փիլիխոս Ազգ. վարժարանի միջնակարգ և երկրորդական աշակերտունուն:

* 24 Ապրիլ 1984 — Երգավահանուրը մասնակցեցաւ փորձամանուրիններու կողմէն կազմակերպարան Անդրիխան մէր զնիւրուն և տարերի ազգութիւններու զգի նախատակներու մնունարկին:

* 19 Մայիս 1984 — Անդր պարախումը Սան Ֆրանչիսկոյի Համազգայինի հրաւորով ելոյր ոնեցաւ:

* 15 Յունիս 1984 — «Պուշտ մը Արևոսանեան Հայաստան մէջ սահմկներու ցուցադրութիւն Տիկին Թիվնա Ֆանարժի մէկնարանութեամբ:

* 1983-84 տարեցրանի ընացքին բխով 4 ընկերա-համակրական ճաշկերպ-պարահանդիւններ տղի ունեցաւ:

* Հայ Արէկանի «Տէր-Զօր» զիրք վիտիոյի վերածուցաւ:

ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԿԱԶՄ

1984-1985

Առնեանակն.- Յարուբին Բարսեղեան Փիխ-ատենապէտն.- Արփի Միքարեան Առնեանարդունին.- Նորա Սոլոմոնեան Գոմինապահն.- Ծորճ Ասակեան Խորդորականներ.- Ասոր Ազճայեան Լեռա Պատպահեան Մարգին Գարբին Գարբինեան

«ՀԱՄՍՁԳԱՅԻՆ» ՀՈՎԻՏԻ ՄԱՍՆԱԺԻԴ

1983-84 տարեցրանի, Հովիտի Համազգայինի վարչութեան ունեցած է նետեալ մէնարկները:-

* 1983-ի Օգոստո 16-ին դասախոսութիւն՝ Արամանի Բարեհան Առաջնորդ Արամ Եսպիկ Թէշի-հանի կողմէ:

* Հոկտ. 16-ին, ասմոնին Երևանու Խաչիկ Արարատանի աշակերտունու ելոյրով:

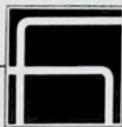
* Հոկտ. 27-ին, դասախոսութիւն՝ Զ. Զարգոնի կողմէ:

* Յունիուա 15, 1984ին, Ապարա-Նովափի նոփրուան երևոն, մշշիս մընորոսի մէջ, դասախոս ունենալով Կար Պարուսնակը:

* Բացի ճապերափի ընդու կրող մէնարկներէ, վարչութիւնը կազմակերպած է նաև պարահանդիւններ մը և անդամական խրախանք մը:

ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԿԱԶՄ

Յարուբին Արդինեան՝ Առնեանակն	»
Ռոոս Սարկեան՝ Փիխ-ատենապէտն	»
Վարդի Եալինեան՝ Առնեանարդունի	»
Մերա Գոմինան՝ Գանձապահն	»
Կար Բարեհարաքան՝ Հաշուսազան	»
Վարդի Մարդութեան՝ Խորդորական	»
Ասորի Մանուչիրեան	»
Անեկա Գիյանեան	»
Արփին Փարբական	»
Բայա Սարգսեան	»
Գառնիկ Գալանեան	»



ՀԱՅԿԱՆԱԲՐԻ, ՀՈԿՏԵՄԲՐԻ 4, 1984

ԵՐԵՎԱՆԻ ԺԱՄԱՆԱԿ 8-ԻՆ

«ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԻՆՖՕՆԻԱՆ»

Դասախու՝ ԱՐԱ. ՄԱՆՈՅ

«ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆ» ԱՐԱՀ

1615 N. ALEXANDRIA AVENUE, HOLLYWOOD



Արդար պիտի ըզլար մի բանի տողերու մէջ խստցնել Արա Մանաչի այն վաստակաւոր գործունեութիւնը, որ հրաժարական և հայ երգի անսակարկ Ծովիրունով պարմանարուած է թէ՝ Ռուսանիոյ, և թէ Քային Փոքրիակայ զաղորին մէց:

Հայ երգի ռուսուուր, Բայ և Բամաշխարհային դասական հրաժարական տարածուուր, եղանակ բաղցրութիւն Բամաշխարհ վայրին մընդորսի սանդումը՝ նշան Արա Մանաչի կիսամրին գերազանց իմաստը և կը շարունակեն մնայ:

Համազարային Հայ Մշակուրային Ընկերությունիւնան երգահանութիւն անհետ եղան մեր տոնելաւան, ժողովրդային և ազգային եղանու անհանց վարպետոց, իր նպասի հմատիքին կապելով մեր մշակուրամբ զամանակները:

Համազարային Հայ Մշակուրային Ընկերությունիւնան անհամեռնորդամբ տօնուեցաւ անդ հրաժարական գործունեութիւնն երսանիայ տրիքիանց մէջ շարուց, Ռիմզեյ Բայէ բառերասպահին մէց, 1982-ին:

Գ. ԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆԻ 100ՐՄԵՍԻԿԻՆ ԳԵՆՈՆԻ Կ ՊԱՏԻՒ

ԳՐԱԴՐԱՆՑ ՊԱՏԱՌԱԿԱՆ



Հօդենի Պատրուսեան. — Շնած է Հայկ:
Տեղոյն Քայլելչփէ Ազգային մևմասնը
աւարտել. ևար, նոյնուած և ուսուցական
ասպարձին: Այժմ կը պաշտօնավարէ
Մրբոց Կահճատակաց Ֆերանին Երկրորդա-
կան Վարժարանին մէց:

Սոխակ, սիրեք ու վաղանցուկ սէրեր, սէրեր
Կ'օրօրէն պատասին Վարժամատէ սիրտն ու զրիչը,
բայց «Բամբոյի» տենչն ու մըրոյ խոնճ նողևան»
երկար շապակին երաքի ճամբով պացան Էնցասին
ևնեանց Սանեցման ասուիք ակա, մինչև որ մանկու-
թան օրեր, աղբիր երշանկորսեան և խնդրեան՝
անցան, գացին.

«Այն ճաղիկէն՝ յօդուն մնաց.
Այն բցիրէն՝ մոխիր սին,
Ու այն կեամբէն ուն յիշուրիկ»

Ծիծառակի կուրծքին տակ, նայենական զիշին
ճրապահ ընթրիւթ ու հօրենական յակին տակ մօր
պատմութիւններով լիցքատրուած՝ հրեշէն ճիւռորը
բայ տուա Բնակախ ոյներուն, «Ան ան վարզէնց,
վարզէնց, վարզէնց բառադրով» մինչև որ հասան
վիոշչ ախօսեան: Ակնո՞ն, ճակասագրուած էր
Գողգորան: Կեանքր Փուշի ակօսներ կը բանար, որ
ծրու մանշակներ, «Եշանուող կոյսի աշքրուոց հման
իւ՝ կորպախն, թէ՝ կը խնդային. այնքան հման
բանասանդին նույնը, որ ինքնին կը գտնէր այդ
խոնուն ու նորր ճաղիկին մէջ՝ լաց ու մախու իր
խանճան:

Բայց պէ՞տք էր վիճակի ու հահանջել իր ճան-
քան վրան էր, ո՞չ, պէտք էր սորայ ճպատակին՝
կոյսի կեանքին, շարի գրոններուն և բախտին դէմ,
որովհետեւ

«Անշրջուկ կեանի մինա համար է զերեզման,
Անմրտածում գրլուխ մըր ալ՝ փրած զանի»:

Լոյսին ճամար և Մրագին Բեգասը ճամրայ
Կ'ելիք Բըգնիկէն՝ իր նկուն ու նրբուն լայցիկի «Ճու-
սին ժառ գեր մըրքին Շնուուած պատասին տանե-
լու անմանութեան կատարիք:

«Ռեզան», իրեղին ծիս,
Երկնամուխ իննօն արեւուն մէջ կը լոդայ
Զերք շափիւդայ:
Իր կատարին աստապասիկ՝ պիտի զիս
Զամիս:

Պատասին էր յեր բանասանդին՝ փրփերախ
երիքան հրեշէն ճի՞ն նեզար:

Ունեռութեան առաջին հանճրուանը սիրոյ ու
բնարական ուսիններու վրայ դեկտուու էր, զովասուն
ուսիններու տիտոր շորեն տակ դեկտուու էր. Երշանիկ
նիյրն էր բնուրեան տուան գումանաց բորասանին
մէջ՝ Կափեներոց, Ծուան, Վարդին, Յանիկ, Մի-
խակ, Անձոնուկին, Ալբակ, Յանիկ. Կուսածալիկին,
Զբանապահն Ծուանիկին: Մէկնելուու էր բնուրեան
նետ, Ալիխ ուսիննապար ափերուն. Մուսալըն մա-
տուցած «Մատիկիմուն» էր, կառ «Քրինիկիի» մը
նուազներու: Եւ, անհո՞ն երանութիւն, որովհետեւ
բանասանդին կեանք էր, ուր էր ան, սիսն, բոյ,
մոխտին նուազու:

Մոտակումը. խո՞նք, այ՞ո՛:

Եկամատ արյօն բառատրոֆ վարզումին մէջ, բամակին վրայ կը տաներ հաստացաց հաճանարը ամենուրեան նամըդրին: Հեծելամին հայեարը ինքնասուզումին, ինքնակդուռապումին, սիրոյ ու կարօսի ամենական վշտուրուն չեւ սեւորի այլուն. կեանքր իրան դորս, իր առջև կը բանար զատափարներու անահման աշխարհ մը, զոր թերողոք կ'ոգուր իր ընկեր, «նորդեան» զանա անոն և Մուսավէջ շնորհուած ու «ամարտիբոսուած եղայրութեաւ ասաւակն մէց մըրտուած նոր ընարի լարեռուն վրայ ըրրացելը «Սամարտիներո» լրջան նօխեցրոն. լրուածին, ըրտուած ու րացան փարորկին, ամենի բանսարիկային, բնուածան կողմտ անտուսած զատափարն, որ մինչաւ ողուր, ան և սիր մունի զգայնուն, տնանիք բշտափն, որոցն ՝ «Ամարն սախմին» վրա սկզբած մերկ որդին» «Աներին մէց կը ցրչի», մորացիկն միաշաւայ, որ «անցրին վրայ զարուն մը աչ է ձագծ», բշտափ պահունութին, որ սատուրին մէց, խանին մանկներուն լրջան, հնասն և, ու տակափն, անհատին, որ իր զանավէծ թբացին մէց չի կընան կանանի, տնան սուրբ պատին ամբողուած, զոտուրան և ու այ ձափիկ նոյնին, ծըմբատուրեան, Հեզորեան:

Խուլագական ու իրականին. ի՞նչ նակարուրուին բանսանեցի հոգուն մէց: Ո՞ւ էր, որ անէ մարդ երիքի մը ունենար զիսն վերս, Երանիկի ընտանիք ամփոփուր լարիկն տակ, արդարութիւնը, բարին, ասաւորինը, բարօրութիւնը, խաստարութիւնը բնդանուր օրենք դասախին ու ոչ մէկ աշը արցունք ևար: Փոխաց արինի, բրտնիք բափիր և անէ կողմ պատաքարուուն ըլլար... Ըիրս էր ու լածան իրականութիւնը: Բունակարութիւնը, ճնուցի (մայր) ամէն տնակ աշրին:

«Ավո՞ւ, դէսի բարձո՞նըք, Բնակա», շարտուակէ սրբանց վարզելոյ, որպինսն էաւանուիք մարզաւուն է ու լուսելու բամին բազմած: «Ենդին Միրուս իր սրունկ կարիի-կարի արին կը սեղու կարսուոց ու հայրեանաբանութեամբ բարաւան. իր ազգին տասանանքներու ույոր պիսի բանսանդունդ, արշալունն ափսի ու որ սիրու կարի մարին հնու, մինչ ու իր զորդին ապցի Յիսուսութեան կանոն հիմին, վերանակ:

Եկամատ, երազումին մէց զգո՞ւչ... նուիդ վրա, բնդգումով, մարտառուով, պարտարվ ուժանակուած՝ տանակս ու հօր վրէմ Ասպան է, որ Կաշուանկ:

... և բանդակեց, բանդակեց...

«Ասուուած էր ամէն զոր... —

Ահա մէտքն էր, — նաևնիսիր, — կամունին:

Մարմանաց էր Արդարութեան ու Վրէմի Ֆիգուին, որոն աղջա ձողովոր մը ամբողջ պիսի վար մորմէցուր բանակարուած, բացամարտեած, աւերանուած ու մանուած ուժ Վրէմ, վրէմ, նաևնիսիր:

Համբինիանուր զարրօներով պիսի բարձրանար «Էմինին Զայերու ու Հայրենիիր ողին վերածնելը Անդրէն Ալցիւ, ու օձեր կը զալարուին հայոց արդյուն յագեած:

Պայտարի, Ազատագործեան ժաման էր, որ Լեռգւււայ քշով կը բոցագուէր նայ Երիտասարդութեան սիրտը:

«Ու պայխա՞ր, պայխա՞ր, պայխա՞ր երգիցի.

— Չեղի ընայա, Հայ Մարտիկինը — »

Մարտիկւնը, ինչ ասաուածներու հրաբոր ողիով սանձ նոր օրերու ներսունը, ձեր արինէն նոր բոցացնեած պիսի ծինը, որպինս,

«Յան նայ մոռն ներուն:

Թափուած արինէն անմիտին շի մոնթիր... ոչ... վայս հոյր գորս պիսու պարուկայ

Արեւուն անկ հասկեած երի, կեսին մը նոր,

Վայն այս բար արին Ալու վիր պիսու ելլին:

Նոր սկրունդի կարմիր կակասներու:

Եկամատ, Մարգարետինն արձանազրուած է. «Ճանին Զայերու բան Գանին Վարուածնին:

«Ի՞նչի, խոյնին մայ, սասում մայ» բա աշխարին է, որ կը բարի «Հայանս Երգերով». Երգ Ոյի, Գեղեցկորեան,

Երգ ասսուածութեան Վահագնին ու Վանատուրին,

Պեր նանգերգորինն նասասարդեան Տօներուն:

Երգ անձանութեան, օրնութեամբ ին ակոսներուն նարեւնասան դաշտուուն,

Երգ դիսազնական Գերանօր Հայաստանին և,

Հունուրուրին «Առանց Մերաւուն, որ անքակ աղջին իր ընքանկ ուղ զանց»,

Երգ ասսեւական սկրենը ներսուներու անկեր ու ամբողական ինքնաստուցուին» Հաշունին, որոն

«Աշիկուն մէց սեւուուն Տրդաս գինին իր խմեց զայց մը աղուր աշեմը, «ուր կ'ըմկդիմ մարդ հեշտին, բայց զորս կ'ելլի վիրառուք:

Մարտիկ Երիքա, Վրէմ, վեր բարձրացիք անդեմներուն նետ «Գողգոռայի Մայիսիկեր» ևն, խաչ անապարին վրայ իրենց պակը բացած: Աննա ըլքուոց Հայ, Ֆիգուի մը պէտ տասապակին, իր փոչէլ պասկ տարս ասպարուելն, միշէն որ, խաչ փոխան, ծափս կաստած, դաշունար, ամրժին տեղի տուա: Ո՞վ լսե կանչ աղեկուոր, զարունար, ամրժին անսի անսին իր ժաղովուրդին.

«Անհապար Ցիսուս,

Գուն որ բիւնուած ուներ ունցար,

Գրու ոսիկուու:

Արին օրսիկով բափանցան յար

Անդրէնիւն նիդներուն մէց:

Հանոն շրաց ձեռք մը սիրական:

Աննամաններու կը հոսին մտխիբին,

Ես շաման իւ խոյեց:

Ծամրան դժուար էր. պացքին մէջ մահաշոնց բրրացաններ էին: Բայց, լուս աղուոր է. ատիճենող ու զգլիխ: Անդիմաղրելի է հրաւըր լոյսին, որտեղը իր արտևոր կը բանդակի, կը բանդակի աստուածներ, ու անոնց իմաստութեամ տողորոն, կու տա ինքինք ամենուն հայրենիքն, ծնողքն, ընտանիքն բանուրութիքն, Դաշտերու Տղուն, որոն մէջ «եղծուած չէ» դրոշմն Աստուծոյ սրբանուոր, Ընկեցիին: «Ուղարկն ըրորդին.— հողին և մարդերուն: Եւ, Մատևանն ահա... «Հերանու նրգերուն, ուր Վարդուանն երգն է պատմե՞ր.

«Յանց հանոյին և հանոյինը Յանին:»

Սրարոիձ Ռեզաս, կը տեսնոինք բարձունքները կատարին. բայց, կանգառ մըն ալ՝ հանդերոն մէջ հայրենին, որ անցին երգըն է շարականուած: Անդերոն մէջ, պարբեանասակ Սերմանոն է Նոր Աստուած մին աստուածներուն տեղ հերթուն. Անոր մատներէն կեսար կիշայ ակօսներոն մէջ թքրի, որ Հայոց սրբազն համափ ամեն նայու սեղանին: Անցրին վրայ ողոյնն Մշակները բարի, Սերմանող յապր. Տափանք, որ ողոյնն անդերը աննոն:

Շեզա՞ս, նրան Առաջին Միեւով, և բայց ուստի նոյնի բոյքին, զոր գարնան Անձրեններն են գրգռել:

Շեզա՞ս, Ցորեանի Մովեր ևն, դիտ! ու տես ինչպատ զգրութան մէջ արտօրուն, Գարնան Կանքանները կարմիք' արև կ'ըսպեն:

Հասան Արտին Լուճընք աղուոր է, Շեզա՞ս.
«Հունաք կը ժողվիմ մանվաղով,
— Լուսնակի հարս է,—
Ալոս ակրս մամ զայով
— Միբածու հարս է:—

Խո՛ւ նոխնչ սպիտեան, որոնք դիակի սայլեր շեն այսու, այս նունքով, բարի թքրով թենարարձ:

«Քիստ եզներն, որոնք ընթեան մէջ զոհուակ կ'արածեն, Ժնա զեղչուց շերեսունոյ, իր նունքին երախալիքը կը տանի Աստուածածօր Սևամին:

Հնակու, կարեւու մինչև ադորիք, ուր ցորենք կ'ըլլայ անշին եւ,
«Եւ սայյիքն այ նոուոյիթին
նովին բոլոսձ՝ լոյսով դառնանա:»:

Շեզա՞ս,
Երազն ու Դոմն իշար նապատակի կատարին. բանասադիզ ո՛ւ մնաց:

Վարդումիզ մէջ խելացնօր, ո՛ւր ձգեցիք մարդինն անձան թքրութին: Ո՛ր անտասին, ո՛ր կիբեռուն և ո՛ր անցդին յօշոտի:

Շեզա՞ս, նրելու ձի:
Ապրիք դրան նոն, աստղերուն մէջ առանձին, բայց ինցիքի, ինցիքի խօսք, խօսք յանք անդրդին:

«Ո՞հ, ինչ փոյք կեանիք մեռնող,
Երբոր երազ կ'ապրի,
Երբոր երազն անման է:»



ԺԻՐԱՔՈ

Մնած է Պէլյուր, Լիքանան 1930-ին: Ուսանած է Ֆրէր Մարխաններու Երկրորդական Վարդարանը: 1961-66 Բարիզի լ'École des Beaux-Arts: մէջ կը նուևի նկարչական բարձրագոյն ուսման:

Ժիրաք ստած է բարձրագոյն անհանուկական գուցահանդէսներ յարանայի, Լիքանանի, Հարաբանանի մէջ և մասնացած նաև խմբական նկարչական ցուցահանդէսներու:

Ներկայի հաստատուած է Նորր Հոյի գուտ, Գալիֆորնիա:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԱՅԻՆ ԱՅՆԱՅԻՆ

ՅԻՒԶԱՆՈՅԻ ՎԱՐՉԱՐԹԵՒԻՒ

Մներ Ծիբորստեան.- Աստիճանու

Որունի Մարիսան.- Գոփ-առենապահունի

Հիմու Անդիկեան.- Ասենապարունի

Մրտան Շատրւան.- Գանձապահ

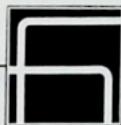
Հրաշ Յովուիկեան.- Խորմրական

Կորո Ալասուրեան

»

Անդիկ Շնուհեան

»



ՈՒՐԲԱԹ, ԾԱԲԱԹ ԵԻ ԿԻՐԱԿԻ
ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 5, 6, 7, 1984

ՈՒՐԲԱԹ ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄՊ 8-ԻՆ
ԾԱԲԱԹ ԵԻ ԿԻՐԱԿԻ ԺԱՄՊ 12-ԷՆ 8

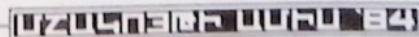
ՆԿԱՐՆԵՐՈՒ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԵՍ

ԺԻՐԱՓՈ

«Տիգրանեան» ԱՐԱՀ
5300 White Oak Avenue, Encino



Ջիրափո — Composition





ՀԱՆԳՉԱԲԹԻ, ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 11, 1984

ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄՊ 8-ԻՆ

«ՊԱՏՄԱ-ՃԱՐՏԱՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՆՄՈՒՇՆԵՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻՆ»

Դասախու՝ ՀԱՐՄԻԿ ՅԱԿՈԲԵԱՆ

— Լուսապատկերներու ցուցադրություն —

«ԱԲԳԱՐԵԱՆ» ԱՐԱՀ

1200 CARLTON DRIVE, GLENDALE



ՊՐԵ. ՀԱՐՄԻԿ ՅԱԿՈԲԵԱՆ

Պրե. Հարմիկ Յակոբեան ճարտարապետն է Ֆրեզոնի Սողոմոն Թէհիքիան Յուշարձանին: Առ ծննդ է 1928-ին Նոր Ջուղայ, և բանահած Ջուղայի Ազգային վարժարանը: Տեղափոխուած է Թէհրան որ ուսանած է «Դարենան» ազգ. վարժարանը միջև 1935-36: Հայերէն ոսումը շարունակած է մասնաւոր դասընթացքներով և միևնույն ժամանակ լսնահած է 5 պետական վարժարան:

Ան իր համաստրանական կրտորինը ստուգած է Թէհրանի Պետական Համարանին, ապա Վայիինքնին, (U.S.C. և U.C.L.A.) համալսարան և վայստածէ իրեւ ճարտարապետն:

Իր գործած մասնակցորդները թերած է Քայիինքնին առօպակին կենաքին, ըլլալվ Ըստ Աննելիսի Հայ Այնֆունի կրածշանական թէկերակցորդնեան և Խօս և Ամէր Ֆիդիապոս ազգ. վարժարանի ստուգին հիմնայինքներէն:

ԿԱԵՆՏԵՑԻ ՀՈՄՈԶԳԱՅԻՆԻ
1984-1985 ՎԱՐՉՈՎԱՆ ԿԱԶՄՐ

Հրաբ Ասեղեան. - Ասեղեանի
Այս Սակառանան. - Փոյ-սակառանին
Զատէ Արաշեան. - Ասեղեանըք
Խաչի Տէ՛ Միթիշեան. - Գանձապահ
Պօլու Մերընեան. - Գոյրապահ և Գրաւան. Գլուխ-
մասապահ պատասխանական
Արքին Թովմանան. - Խորդապահն
Մաղիկ Զարկարեան »
Նանապահ Մերընեան. - »
Նույն Գանձապահն »

ՀԱՄԱՁԳԱՅԻՆ ՍԱՆ ՖՐԱՆՍԻՍՔՈՅԻ ՄԱՍՆԱՇԻԽՊ

- Մարտ 1984-ին, գարշուրինս կազմակերպեց Գիւնձը, զաղութիւն բանաստեղծութիւն Տիկ. Սիրոս Պատիկիանին բանաստեղծութիւններու և կրթութիւնի Ավելացալու հոյթեր ու Ծիրեր» անտոնով, լույս տեսելուն առիթ:

- * Ապրիլ 1984-ին տօնակատարության Կոմիտաս Վարդապետի ծննդյան 125-րդ ամեակը, պատշաճ յատագրով մը: Օրուան բանախօսն էր՝ մեր զաղորի մտարրականներէց Պր. Ենթիկ Բաղդասան:

- Մայիս 1984-ին, Համազգային կու ԱԾԾելը մասնաճիշտ պարախումքը ունեցա իր բացառիկ կորոր: 700-էն աւելի հանդիսականներ վայելցին են անծովանալի երթու մը:

- * Յունիս 1984-ին, Սան Ֆրանսիսկոյի մասնաշխատ բատերական խումբը ներկայացուց Շիրվան-զաղէի «2ար Ազին», բնադրութեամբ ղերասան Ռուլեն Պոլոսւանի:

- Յովիս 1984-ին, Խչաղես անցեալ տարիներուն, մեր մասնակիող իր մասնակցութիւնը քերան San Francisco Fairին, հայ մշակուրը և պատուինը ճանապարհուով տարբերութիւն:

- Այս շրջանին կազմուեցաւ մեր մասնաճիշտի «Կոռոնկ» պարախումբը:

- Մասնաճիւղ համ ունի իր ռատիօ-ժամը, որը կը ձայնափոռի ամեն շաբաթ՝ առաւ ժամը 9-10, KUSF կայանի 90.3 FM ձայնալիքի վրա:

1984-1985 ՏԱՐԵՐԳՈՎԱՐ ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԿՈԶՄ

Արա Բահմանեան. Առենապիտ
Եղբեր Խասիակ.՝ Քարուղար
Ջորժ Պահիլյան.՝ Գանձապահ
Խօն Խաչատրիքան.՝ Խորիզա
Առաջ Պատուհան.՝ Խորիզապահ

ԹԻՇԸՐՏ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍԵԱՆԻ
ԳՆԱՀԱՏԱՆՔԻ ԺԱՇԿԵՐՈՑԹԻ
ԿԱԶՄԱԿԵՐՊԻՀ ՅԱՆՉԱԽՈՒՄԵ

ԱՏՈՒՐ ԱՋԱՑԱՅԵԱՆ
ԱԼԻՆ ԱԽԱՔԵՐԵԱՆ
ՀԱՅԿ ԱՐԱՄ ԱՄԱՔԵՐԵԱՆ
ՄԵՐԻԻՆ ԱՐԾԱԿՈՒՆԻ
ԱՎԿՈՇ ԱՐԾԱԿՈՒՆԻ
ԹՈՒՐԻՆ ԲԱԿՊԱՏՈՒՆԻ
ՍԱԼԻՇ ԲԱԿՊԱՏՈՒՆԻ
ԵԴԿԻ ԲԱԿՊԱՏԵԱՆ
ԳՈՒՐԳԻՆ ԳԱՎԱՊԵԱՆ
ՀՈՒՐԻՆ ԳԱՎԸՊԵԱՆ
ԺՈՐԾ ԳԱՎԸՊԵԱՆ
ԶԱՐՈՒ ԳԱՎԸՊԵԱՆ
ՀԱՐԴԻ ԳԱՎԸՊԵԱՆ
ՆՈՐԻ ԻՆԼԻՎԵԱՆ
ԶԱԽԵՆ ԿԻՐԱԿՈՒՆԵԱՆ
ՕՐԻԿ ԿԻՐԱԿՈՒՆԵԱՆ
ԼԵԽՈՆ ՄՄՐԱԸՆԵԱՆ
ՄՄՐԱԸՆ ՄՄՐԱԸՆԵԱՆ
ՅԱԿՈՇ ՄՄՐԱԸՆԵԱՆ
ՆՈՐԻ ՄՄՐԱԸՆԵԱՆ
ԿԱՌ ՄՄՐԱԸՆԵԱՆ
ՄԵՐՈ ՄՄՐԱԸՆԵԱՆ
ՄՄՐԱԸՆ ՍԱՍՈՒՆԵԱՆ
ՄՄՐԱԸՆ ՍԱՍՈՒՆԵԱՆ
ՅԱԿՈՇ ՄՄՐԱԸՆ ՍԱՍՈՒՆԵԱՆ
ԱԿԵԽՆ ՇԵՐԵՎԵԱՆ
ՀԵՂԻ ՔՇԵՎԵԱՆ
ՅԱՄԻՇ ՏԵՐԵՎԵԱՆ
ՈՒԽԻ ՖՇԵՎԵԱՆ

Մշակութային ամսայի մեջնարկեալուն ընթացքին, հայերէն և հայութան մետ առնչող գրքերու տապահման աշխատանքներուն իր նպաստը կը քիչ Հ. Ե. Գ. Արդարական Ասեղիկայի Հ. Յ. Գ. Երիտարարական Միութեան «Սարդարական» գրատունք:



ՅՈՎԱՆԻ ԹՈՐՈՍԵԱՆ



ՅԱՄՄԻԿ ՏԵՅԻՐՄԵՆՃԵԱՆ



ԱՐՄԵՆ ԱՆԱՍԵԱՆ

Յովանի Թորոսեանը ուսանած է Երևանի Չայքազի անուան երաժշտանոցին մէջ և Երևանի Նորքիդի Նահանգային Համալսարանի դաշնակի դասընթացքներուն կը հնատեմ:

• • •

Յամմիկը ծնած է Պէյրու, 1964-ին և բանախան Արոր Գասպարեան Ազգ. վարժարանը: Միջնակարգ բանմէց սկսակ ան յաճախած է Մեսրոպյան Ազգ. վարժարան, որտեղից շրջանարտ կ'լած է 1982-ի Յունիսի: 1983-ի Դեկտեմբերին, Յամմիկ կ'աւարտէ Սովոր առևտուրական վարչութեանը, և նույնու համար կ'անցի գործական ասպարեզին մէջ:

ԼՈՒՍԻՆԵ: ԹԻՐԱՔԵԱՆ-ՔԵՐԵԿԵՆՃԵԱՆ

Լուսինէ Թիրաքեան-Քերեկենճեան ծնած է Հայաստան, երաժշտական ուսումը ստացած է Երևանի մէջ: 1975-ին կ'ընդունուի Լուսի-

Արմեն Անասեան ծնած է Երևան, 1963-ին: 1970-ին կ'ընդունուի Երևանի Սարա-Նովայի անուան երաժշտական դրայուրի բաժինը, և զան կ'աւարտէ 1978-ին: Նոյն տարին ընտանեօր կը տեղափոխուի Լու Անձելը (ԱՄՌ):

Մեսրոպյան ազգային վարժարանի ուսան նն մէկսենդ, կը շարունակ իր ցորակի դասերը: Վարժարանը աստրոլեն ևս ու կ'ընդունուի Cal. State, L.A. համալսարանի երաժշտական բաժինը:

Բազմարի հայկական ձևնարկներուն թէ՝ որպէս մնակատար, և թէ՝ որպէս նրանախոնմի ցորսական մասնակցորդին բնած է:

Խապահ անուան երաժշտանոցը. 1978-ին կը տեղափոխուի Ա.Մ.Ն. և կը յաճախէ Ժիշեարի երաժշտական դպրոցը: Ան կ'որու ունեցած է Բարմեկի Հօյի և կմբույն Մէրը բրիդի մէջ:

**«ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ»
ՄՈՒՆԺԵԳԵԼՈՅԻ
ՄԱՍՆԱԺԻՆԻ»**

«Համազգային» Մոնթեպելլոյի մասնաժիղը հիմնեցաւ 1952-ին, հարիր անդամներով:

Մասնաժիղը իր կարելին բրած և կազմած է պարախոնմ և գրական յաճճախոնմ, որոնք փորձած են մշակուրային մընթարտ ստուդիէ ցրչակին մէջ:

«Համազգային» Մոնթեպելլոյի մասնաժիղը առիր ունեցած է Երևակացմնու հայ մշակոյր օտար շրջանակներու մէջ, շնորհի իր նորակազմ և խանդապա պարախոնմին:

Նորբնուի վարչութիւնը արդէն խիկ կազմած է իր միամենաց գործառնութեան ծրագիրը:

ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԿԱԶՄ 1984-1985

Առնեալպետ. Նազարեկ Մատուրեան
Փոխ-Առնեալպետ. Հենիկ Հարպեյան
Առնեալպի. Իշխան Շինապայան
Գանձապահ. Յակոբ Նաֆտեման
Անդրանիկ Կասպարեան
Արմեն Հարաբեկ
Յովսէկ Նալիշեան
Յակոբ Պայմարեան
Ֆիլիփ Փիլոսեան



ԿԻՐԱՎԱԿԻ, ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 14, 1984

ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄ 5ԻՆ

ԵՐԱՓԵՏՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԱՍՄՈՒԽՔ

ՅՈՎՍԵՓ ԹՈՐՈՍԵԱՆ Դաշնակ
ՅԱՍՄԻԿ ՏԵՂԻՐՄԵՆԺԵԱՆ Ասմոնեց
ԱՐՄԵՆ ԱՆԱՍԵԱՆ Զուրակ

«ԲԱՂՐԱՄԵԱՆ» ՍՐԱՀ
900 West Lincoln Ave., Montebello

ՑԱՅՏԱԳԻՐ - PROGRAM

Bach, J.S.	Prelude and Fuge in D. Minor
Chopin, F.	Scherzo in B Minor, Opus 20, No. 1
Chopin, F.	Ballade No. 3, Opus 47 in A Flat Major
Kachatourian, A.	Toccata

Հայոստանի Աղջկենքը
Մայր իմ Անուշ
Ա.Բ.Գ.ի Դասը
Ար Թագար
Մօր Չեռքը
Լինել թէ Չինել
Ահանանորին Հայրենի
Անդանողը

ՅՈՎԸՆԻԱՆԵՍ ՇԻՐԱԶ
ՀԱՄԱՍԵՐ
ԵՐԱԾ ԱԿԱ ԳՈՒՐԵԱՆ
ՅՈՎԸՆԻԱՆԵՍ ԹՈՎՄԱՆԵԱՆ
ՊԱՐՈՅՐ ՄԵԽԱՆ
ՄԵԼՎԱՆ ԱՆԴՐԻՆԻՏԵԱՆ
ՎԱՀԱՆ ԹԵՎԵՆԵԱՆ
ՇԱԽԵԼ ՎԱՐՈՒԺԻԱՆ

Vitali, T.	Chaconna
Kreisler - Pugnani	Preludium Allegro
Sarasatte, P.	Romanza Andaluza
Կոմիսաս	Միքայիլ Մատ
Baghdasarian, E.	Nocturne
Brahms, J.	Hungarian Dance No. 6

Դաշնակի բնիկուլյունին՝ ԼՈՒՄԻՆԵ ՔԼՇՈՒՆԴԱՆԻ - Piano accompaniment LUCINE KETENJIAN



ՎԱՐՈՒԺԱՆԻ ԴԱՍՏԻԱՐԱԿԸ, ՄՇԱԿԸ ԵՒ ՄԵՆՔ

Դաստիարակ եւ մշակ, ասս երկու բառերը լանձի բով բռվի զատա և ներ թերեկու մէջ կամ ճառերու ընթացքին: Անոնց նմանութիւնը միջդէն ակնբախ կը բոյ բոյորիս, ամեան ակնբախ, որ կը տափակնայ նոյնիկ, կը պարագոյ իմաստեց՝ վերածուելով անդոյնանամաս հնասակ տեղիք մը:

Եւ սակայն, կը բայ որ բանամբ Վարուժանի Սարսուննը (1906) ու կարստը նոն տեղ զտած «Դաստիարակը», լուսու բանամբ Հաջին Երզը (1921) ու կարդաբը «Արտերուն հրատըր, մանաշ «Մշակելու ու որդշներ, որպէսզի այս նմանութիւնը կերպարանափոխ, դասայ հիմանայի նոյնորոշն մը, որ զեղութեացած է արտեւ ու սերմերուն հրդենուող զոյերով:

Այն ատեն՝ դաստիարակ ու մշակ ոչ-տափակ հանդիպում մը կ'ունենան և իրարու կը նային «համարին շնորհնան...»:

Հետաքրքրական է, օրինակ՝ նկատել թէ «դաստիարակն ու «ճանաց կը սկսին միեւնոյն ձևով.

«Դաստիարակն է»:

«Սերմանողն է»:

Վերցավէր կ'որոշ սամանաբ. կտսն է որկի, ծայր պիտի տայ որիք աշխարհ մը, սերմանողն ու դաստիարակին դիմաց տարածութիւնն է, երկ առաջինին ուստբուն տակ փոսու նոյն զիտակելուն մինչեւ հորիզոննը կը տարածոնի մեր մարդութիւն նոյնու — Արտերուն հրատըր —), երկրորդն դիմաց եղողը օքազու լիճնա. լիճ որ նոյնարա տարածութիւն կ'առաջար լիճնար:

Ինչպէ՞ս կ'օրի սամանամբ, իշչուն շնչիլ վերցավէտը և համարի հորիզոննն ։ Դաստիարակն ու մշակը աշխատանքը ընտրած են որպէս ճամբար, մէկը «կը խօսի», «որը կը սպառու», «միտք կը լլիէ», «զնո՞ւ կը տայ», խակ միտք «կը կանչի», «կը պատու, լանջն հոնդրուն», կը բրուի «օ՞ս» նո՞ս» նո՞ս» շնչիլ կը տայ իր եզներուն, բուռ կը բանայ, կը ցանէ:

Եւ իրենց աշխատանքն զոյն արեինն է, ասուդինն է, կրակինն է ու լոյնին. Սերմանոնին ցանծ ցորեւն աստղաբար է — ցան —, սերմեր լուսելու և ցան — ցան —, անոր բացուու բուռ արշալոյսը կը լիշեցն ցան —, սերմերուն «ճանանցը կը խորի արտին մէջ — Արտերուն հրատըր —, միջն զատահակն աճայն աստղերն, լոյտն կը ցայ, խօսր «նորո»-ով պարուրուած է, «ճառագայքներ» կը դնէ մանուկներուն մտքին մէց:



ԱՆԻ ԱՍՏՈՒՐԵԱՆ

Դժաման է Պատուատ: Անարտա Պէլյորի նշան Փարանձնան Ծեմարանի: Փարփակ լա նուվու Սորպիս համայստանն ատացած է «Անան» գրականութեան մէց:

Այս կը պաշտօնավայր Ալեքս Փիլիպոս ազգային վարդարանին մէց:

Լոյս կ'ներարդ բան մը, որ չէ բառած երկու բանասանելութիւններն մէջ ոչ սակայն պատկերին մէջ լոյս ինարանին զիմ անառողջն է, նու չներ կրնար ըսկ նոյնը, նու լոյս էական տարրն է, կեանիի և նորիքարերունի ծայրագոյն եզրն է, որ պիտի կրնայ նոյնի մերկունց ողոնեւ, մակեն և կամ մտնել փորք տողոց պիտարագ կրկն ուղեներուն ներս: Հոս լոյս, նոյն և խօսր կը շաղվատինի իրաբու:

Վարուժանի մաս նոյզ միշտ իշական յատկութիւններով կը եւրկայանայ, ան կիցն է, որ կը սպաս տուամարդու սերմին (ամեն կը սպասեն կինը լոյտ բոցանրով) — Արտերուն հրատըր —) որպէսզի իր մէջ կը զան ու դառնայ յոի (ամեր մերկուրին յոի) — Ա. Հ. — որպէսզի դառնայ մայր (ամեր մարդութիւն նոյնու — Ա. Հ. —), հունձք ըստը (այսուն հաղորդ նուններուն) — Հերկեր —):

«Դաստիարակն մէջ կարեի չէ անշուշտ սեռային, սերմանուանական այրան յատկ անառակընթեան նշանակի, հասանքար այս պատճառով, որ Վարուժան աշակերտական սեղաններու վրայ զրած էր զայն և հոյր ինքնին Կարպիկ կարծես վերոիշեալ բարդաստիւթիւնները («զոյւառու համունքներ» բարես անհակից արգելիք մը ննանքը այ շնչո՞ւ կիրք): բայց, վերց ի վերջու արդինը նոյնն է դաստիարակին պարագախին այ, երկ ան սուր կը ցանէ», «ճառագայքները կը արդին կը գտնելէ եւ... ամենը կարենըր՝ իր արդին կը փոխացնէ մանուկներուն («իր կանճըն մորիշին»):

Դաստիարակն այ որինն, նոյնի պէս՝ իշական մեռ կը գենու այնքան ատեն որ կ'ապահով դաստիարա-

կին կեանքին շարունակութիւնը («իր կեանքն իր սաներուն մէց կ'ապրի դու»), «օճան և» անոր խօսք ու գրաբերեր ըլլալուն համար՝ կրնա՛ ծնիլ նո՞ր խօսքեր, նո՞ր կեանքեր:

Լուսաւոր սեմ-խօսքին, մշակ-դաստիարակին, հող-դասարանի միջև եռանկին մը կը տաղծուի, որուն զի-ծերուն ընթացէլ հոսանքը անդադար կը շարժի: Փոխա-դարձ, անդրադար լուսաւորում կը յանգի այս տարա-զին»:

Տոմի լոյս և ատի լոյս:

Դանչի վարումանի ծննդեան հարիրածակն ադրբանդ կ'արժէ մտածել վերի տարապին մասին և յոթինական համեստորիններէն անդին անցելով՝ կար մը խորհրդագործիններ կատարել այսօրուն դաստիարակ-մշակ զոյցին մասին:

Ի՞նչ կը պատասխանի օրինակ՝ այսօրուն դասարաններուն Դաստիարակը տակախն կայ և սակայն, տեղ մը, բան մը սխալ կ'ընթանայ սերմ կը ցանո՞ի ցորե-ց չի հասնի. մենք մեզ չխարենք տարեկեքի աւար-տական հանդէսներուն երևորական օնունքըրուն ո՞ր են լոյս ստացնելու և զան վերաբանութեար-քը եօք դաստիարակ=մշակ հասարամը հախտած է, բայց է բէ դասարան կորսեցնոցած է իր ժիգակա-նորինը, չ'ընդունի լոյս սերմեր մշակին և կամ պարզապան ամսացած է, ուրեմն հիսան:

Քի մը կայ անծն երպայի, կարեի է մտածել նոյն ի՞նըն Վարումանի մասին՝ այսօրուն դասարաններս Ի՞նչ տես կը գրաւ ան հայ աշակերտին մտին ու հոգինին մէց, զոյուրին ունի՛ անցը մը, որկէ Վարու-ման հանան այսօրուն հայ պատասխան:

Կարեի է տակախն երպայի շարք հարցութեա-րուն, որոնց պատասխանը դժուարացած որպահանաւու տափր չ'ընծայէր մեզի, մխտական ըլլալու ճիզվ հանդէր, կրկնի ուն յանդիման կը գտնուիք անառար-կաի իրավակութան ո՞նց, Վարումանը ներկա չէ մեր մէց, մեր աշակերտներուն մէց, այսօրուն դաստիարա-կը կարծեն անհաղող է հունձք հասցնելու, իսկ դասա-րանը փոխած է սեռո...»:

Աշշոշուն կարեի է նաև բոլով պատճառներն ու պայմաններն, որոնք տառ տուած են այս իրողութեան. մեր նոյնի վրա չըլլալ թի մէկ մասնակի հնատա-րութիւն՝ թի երկու դաստիարակն մէջ անցնելուն չկիրակուից՝ թի երեք պատիկներուն հոգեմտառը նոր կառուցը թի չորս, և այլն...

Այս բոլոր վաստիարակ կա՛ն. անոնցն մէկ երկորին լուծումը համարակ ու մը գտնուի, երէ յաջողինք զաղագիր, նիրական ու զորճական միար շաղկապի իրարու և արդիսաւան ըլլա. (Վարումանի հացին երգը վիտո, Վարումանի գործերը՝ պատիկերա-գործած օրինակ...)»:

Բայ իմնականը այս չէ խորին մէց Հիմնականը (և գաւալին) այն է, որ մեր դասրան ևն մշակոյի ժողովուր ըլլալ: Մեր «մշակուիք ամսիները մեական են ու միասկան: Վարումանը մնարեն այ ինքնին կը

դառնայ մակերեսային և խարուսիկ արարք, երբ մեր մեր ասորեալին ընթացքին ալ վարուման շնոր- հարդարակ էր այս կամաց եռական ուժաբարութիւնը ու անգիւթիւնը մէց ունենալիք հայկակներուն արժանապատուուրիւնը և Կոտոնակուներուն քամանակ մը ամէց օր:

Երբ իսկական կ'ունեն մնարել վարումանը և անը ընդմշշէ՛ն այս գրականուրինը, լեզուն, մշակու- անը բառական այս գրականուրինը, լեզուն, մշակու- անը, այս առևն բառական կեղծիքները, հաղորդութիւնը դաստիարակ-մշակի խորհուրդով և զան հաւատո՞ւ վայսակներուն թէ ոչ, որ մը պիտի փոխանցներ մեր զամակներուն տարած բառը, «Ի՞նչ ընել պատրիարք լոյս և տայի լոյս...»:

ԱՅՆ ԱՍՏԱԽԻՄԱՆ

ՄԱՄԼՈՅ ԱՍՈՒԼԻՍ

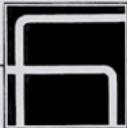
Համազգային Հայ Մշակուրակին Ընկերակ- ցորեան Արևմտեան Ամերիկաի Ծրչանային Վարչուրինը մամյու ասուին մը տուա, 13 Սեպ- տեմբեր 1854ի երեխուան, Հոլիգոսի «Կարա- պետական պահան մէջ, ի ներկայութեան հայ պատուի, ծանախափիու ու պատկերասփիու ներ- կայացնիցներուն, մասնահիւթերուն անդաներուն և «Համազգային բարեկամներուն»:

Կարչուրեան ասենապատ Գորգէն Գասապ- եան ասուիխն բացումը ընկով, խօսեան Մշա- կոյր ամասու նպատակին մասին: Այս խօսոր գիծերով ձեռնարկներուն ընթանալու պատկերու տալ և նոր, հրահրեց ձեռնարկներուն պարագա- րեալ պատասխանառու: Տորք. Օճիկն Քէշի- անց, բացարելու և մանրամասներու «Համազ- գային» Ծրչանային Վարչուրեան ու Լու Անեն- լիսի շրանի մասնահիւթերուն Հոկտեմբեր աստուա համար ծրագրուած զրծմանուրինը: Տորք. Քէշիան մանրամասներու ներկայացնու- արդէն կազմուու ամբողջ ամսաւոյ մը լայտափ- րը, իշխուու իրարականին նպատակը, մաման- կը, տեղը միոր, դերակատարները: Այ իշխու նաև, Համազգային երկու այլ մասնահիւթերը՝ Ֆրեզեն ու Սան Ֆրանչիսկոն, որոնք մեզմ հետու զանուառով, պիտի ունենան իրենց լատոկ լայտափինները:

Ցայտեց նաև քէ ձեռնարկներու ընթացքին պիտի ըլլա հայ պատճութեան ու գրականուրեան վերաբերեա գրելու ցուցարարին:

Արգեսի Մշակոյրի ամիս չաղողութեամ պատկեր, Տորք. Քէշիան կոչ ցրա ներկանե- րուն, ու սատար հանդիսան «Համազգային»ին, իրենց ներկայութեամ, գրութիւններով կամ լայ- տարարութիւններով:

Կազմակերպութեամ «Համազգային»ին Լու Անենլիսի մասնահիւթին, ևդա հիրագիրութիւն:



ՀԱՅԿԱՔԱԲԹԻ, ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 18, 1984

ԵՐԵՎԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿ 8-ԻՆ

«ՈՍԿԵԴԱՐԵԱՆ ՄԾԱԿՈՅԹԸ ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ ՊԱՏՄԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ»

Դասախու՝ ԿԱՐՈ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ

ՀԱՅ ԿԵԴՐՈՆ

410 W. WASHINGTON BOULEVARD, MONTEBELLO

ԿԱՐՈ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ

Հայագիտական բարձրագոյն սուսումը ստացած է Աթոռան, Կիլիկիոյ Կարողիկութեան Աճքիկասի դպրկվանքը, որոն ՀՅ- ծատրանէն ցցահաւասրտ եղած է 1950-ին:



1950-51-էն սկսեալ նույրուած է սուսում- չական սպասիթիզմ:

1952-ին, Եղանակուած է տնօրէ՛՛ Փամբշշին Ազգային Երկու Բարձրագոյն Վարժականին:

1962-էն 1964 պաշտօնավարած է Պէջ- րորի Հայ Անեն. Գրլեցին մէջ, իրբու տաօ- րէնի օգնական և պատասխանատու նախա- կրարանի բաժնին:

1964-ին, կը հրափրուի ստանձնելու Պորճ-Համուսի նորահասատ Լեռն և Սո- ֆիա Յակովինան Ազգ. Երկրորդական Վրաչի Տեսությունն:

Իր արդիանալոր պաշտօնավարութեանց առ ի զնանաւորիմ, 1978-ին, Կիլիկիոյ Վեհափառ Հայրապետին, Երանաշնորհ S. Խորեն Ա.ի կողմէ կը վարձարուի Մեսրոպ Մաշտոցի անուան շրանչանով և համապատահած պատուացրու:

1978ից բնուանեօր փոխադրուած ըլլա- րով Լու Աննելիս, կը պաշտօնավար Ենսի- տով Ազգ. Ֆեռամանամ Երկրորդական Վրաչի մէջ, որպէս հայագիտական առարկաներու սուսուցի:

Իր պաշտօնավարութեանց տարիներուն, Պրմ. Կ. Փետրոսեան գրքօճ մասնակցութին բերած է հայագիտական մէր կեսանիբա՛ աշ- խատակցելով հայ մամուխին և բանահա մաս կազմելով զայտաբարական, մշակորային, մարգական կազմակերպութեանց պարական մարմիններուն:

ԴԱՆԻԵԼ ՎԱՐՈՒԺԱՆ ԵՒ «ՀԵԹԱՆՈՍԱԿԱՆ ԸԱՐԺՈՒՄ»Ը

Գրեգ ՕԾԻՆ ՔԷՇԽԵՑԵԱՆ

Դանիէլ Վարուժանի նկարագրը կերտուած է զատառ երեք միջավայրերու մէջ — զատառ, զիշերուի պարհաբան և բարար:

Միջնէ 13 տարեկանը մնաց զատառ, Բրենկ գիլըց Շորջ 8 տարի զիշերօթիկ՝ Մորտա Ռաֆայելան և Կանօն համապատասխան, Պետրոս Ավանդին վեց տարիները ուսուցիչ և անօրէն, երեք գաղտն, երեք Պոյին:

Այս կարճ ժամանակաշրջանին մէջ Վարուժան պահպանուական զատառ (զատառ և Մթիւրանան վարձարան) և ազատական (Կանօն և Նորոսա) մը մոլորդի մէջ ապրէն, նույն կրկնէ պահպանուական շրջանակ մտա զատափ մէջ իրեւ ուսուցիչ ու վերջապես կրկնէ Պոյին:

Երբ նկատի տնենանը իր կարճաւու կեանքը (31 տարի) մտանանը իր արտօրդողական շրջանը (շորջ 15 տարի), անարական կը նկանենք որ թեմնանը և արասարեր եղած է իր կեանքը՝ երկնելով մոտ 250 քերուածեր, մօստրավու 200 համակենք, որոնք պահանջան, համանակարական ու մանասներ նորեանական վիճակին մտան ատադ կը հայրացըն իր կեանքը ուսումնասիրողերուն համար Այս համակենքը լոյս կը սփոնէ հանե ժամանակաշրջանի բարերես ու ապրեկանին վրա:

Ժակատագրական կ'ըլլայ իր Պետրոս մնկնին 1905-ին և մասնաւորաբար Պետրոս զատուած շրջաններ միտքը կը բացադի ազատախոն շարժումներու նույն և կ'ընունին ամէն բան, կը մատ իր ամբարաք զիտուինը և ուսումնը մէջ ոսումնենու մէջ ծանկած ու ծանկութեանը ենթածենով, ինչ որ կարելի էր Խոսկիոն և Պետրոսից արուեստ գործուութիւն ինացան ու իշարուածած:

Թէսոդիկին զրած մէկ համակենք մէջ այսպէս կ'արտապատճի, մերկու միջավայր աղջած էն վրա — Անտափիկ իր թիցանուն և Ֆարանը իր Կան-Տերենք (Վան-Տար): Առաջիկն զնները և վերջնուն բարբարոս իրավաշտուինք յօրինած են վրձինու (Դոյ, 1, 1908, Կանօն):

Հոյակերտ արձանեկորու, շրբ զեղանականերու և փառաւոր նարտարակւուական կորոններու պայմանուած տակ, յանափ կը վերիշէ զատառ Մերաստանի պատուական, իսկ կամ ու Պոյին:



ՕԾԻՆ ՔԷՇԽԵՑԵԱՆ

Օչին Քէշչեան, ծնած Երևանակէմ, ազգային կրթուրինիք ստացած Լիքանան, ՀՀԲ-քանատար է Քայլիքումիոյ Նահանգային Համալսարաններ, խմբիկ-հրատարակիչ և Ամբինիին Օպերվերք շարաբարերի, զեկոցներ կարդագած է ամերկանու գրողներու և բայիքումարնեակ գրողներու համարմարելուն:

Կրտ դասախուու հայ գրականուրիմն Ամերկանայ Միջազգային Գոլդեն մէջ:

Զառանեանին:— «Դարերվ ընդհատուած տոնմային փառակի բաղադրակորուեան բեր ծներ անենու և շաբանակելու է: Այդ մարտահին բեր կազուած ընդհատուած է Բագրատունեաց դարաշրջանին, Այժի ակրակներուն փարբանած ըլլայուն համար... Ե՞ր պիտի դասանն ներանուուրինեան և նին կաշորինենուր, զոր վասկերու համար ներսներ պետք էին՝ այլ ոչ դիանակիտուրին» (Հոկտ. 4, 1905):

Որիշ ատիրով մը կրկնէ Զառանեանին կը յատին թէ «Հերանս կեանքը օրէ օր զիս կը գրաւ. երեւ այսօր կարելի ըլլար կրօնս կը փախէ և սիրով կ'ընունիի բանաստեղծական ներանուուրինը» (Յուն. 8, 1905):

Օսմաննան Սահմանադրութեան հոչակուով 1908-ին, համանաւոր բաց և խափուիկ ազատութեան շրջան մը կը սկսէր Պոյուն մէջ մանասն, և մօստրականներ, լուսադրուած այս երեսուրեն, եռոն գործունեանը մը նախարարեց սկսած էին անեն, հանակած անը որ 1909-ի գարնուն Առանցի շարդը տեղի ունեցած էր: Կեանքը սկսած էր շարդի և ազատական զարափարներ կը սասանէին մընթարտին մէց:

Վարուժան, ատարտելով Կանօնի համապատասխ բաղադրական զիտուրինենուր բաժինը, փոխանակ Պոյին երասու, մեկնեցան զատառ, իր մէջնաւայրը, բաժին մը տարի ուսուցչուրին ընկու «Մենք այնքան

մեծ ենք, որպատ որ ողողէ կը խանձր մեր զգացուն-ները: Ամէն ինչ հոյ է: Դէպի մեր պապերուն: Որ է՝ դէպի աստուանները (Ներքնիկ մօգմէննանին ուղղուած նամակ, Նոյնմբեր, 1905):

Սակայն շրջանաւ զատափ պահպանողական ու կաղապարուած մատնորեան ասմանափակումներուն, երեք տարի ետք անցնելով Դոյլս՝ 1912-ի ամքան:

Այս շրջանին հրատարակութեան տրուեցած «Ներքնան երգեր» հատորը, որ իր չորրորդ մատնացնեց էր: Կարգ մը բանաստեղծորիմնեցը լոյս տեսած էին նամույին մէջ, և զրուած էին նոյնիսկ 1904 թուականին, ասկան Կանան մէջ լոյցաց էր զանոնք մէկ կորդի տակ առևելու զարգաֆար:

1912-ին հրատարակուած այս հատորը (մէկնարաներամբ Յովնաննես Պայանի), հրատարակ իշան յաջորդ տարուած սկիզբ և ամնշավալս օրուան խօսակցութեան հիմու դպարութ: Հակոննայ կարծիքներ ողողեցին մընդորութ և 1913-ի Ապրիլ 16-ին, տեղի ունեցած հրապարականին զրաւան ասպիսի, բընելու համար «Ներքնան երգեր» հատորը: Այս համարուին տեսած կարծիքները Գրիգոր Չուրապի, Յակով Միքոնիի, Տիգրան Շէօփերեանի, Եղոր Գոյանանի, Տօրը, Արմենան Բարսեղեան-Շի, Ռուբէ Զարթեանին, և Ք. Խաչակի:

Ինչպէս անձան, այս շրջանին այ կենդարուներն ու փարիսեցիները կը պիտային հրապարակին կրայ, իրենց մահերները մընած ազգային-գրավան կեամբըն մէջ: Վարուած մնաց վկր այս բոյրուց և լուանց մոր փարացորդ բանա՝ Շշմարտորիմնեցը շներուու իրենց պարզորեան մէջ, իրենց մը ներլուրեան և նախանակն ինքանիքուուն մէջ, առանց շարի — որոնելու և ցոյց տարու նոյնշնեց զենք-ցիկ:

Իր ճանուրու և յօնուածներու վկր առա հայ ոյին, հայ բան ու գիրը, յտաշարձ ակնարկով պերեց հայոց պատմուիմը, երապու խորեր, վերակերտեան համար մեր ինքնուրիմն, գտնելու համար իսկուրիմն — պարզ, զելեցիկ, զատ և ուժեց:

Այս մընդորուին մէջ էր որ «Ներքնանական շարժում» մը կազմառուելու վկայ էր գիտառութեամբ Դավիթ Վարուածին, Յ. Միքոնիին և Ամերուի, զրական խօսքին մը պիտակին տակ: Սակայն Ելքիքն հացելու պատճառով 1912-ի այս փորձը, որ պիտի կոչուէր «Աստեղատուն», ճախողեցաւ, հականակ անը որ Միհաննոր, Կանան Թէթեան, Կոմիտաս, Յակով Օչական և որիշներ յաւ տրամադրուած էին:

Ցաջորդ տարիին, 1913-ին ազգային կեամբը նոր բափ տառած ի մասնաւոր երկու մեծ, համապահութային մշակութային տառապարտութեաններու առիթով: Անմեր էին հայ գիրերու գիտսի 1500-ամեակը և հայ տպարութեան տօնը, որոնք նոր ամիշ ներարկեցին մտարուական շրջանակներուն, նոր կեամբը ու լուատսուրիմն, ազգային զիտակցական

վերնննիւուն, իսկ ուսանք ներչենուա այս տօներէն, զեղարուսական մնաւորում տոյին իրենց ներաշխարհն մէջ շարժող զգացմաններուն՝ երգելով փառք հայ գիրին (ևլ. Մերուս Միհամբարոյի):

Դանիէլ Վարուած Յ. Միքոնիին հետ կրիկն զրական շրջանակ տևելուոյ մտադրութեամբ ձևանորկց «Նաւասարդ» տարեգիրեկո հրատարակութեամբ: Դժբախսարա միան մէկ հատոր լոյս տևաս 1913-ի աշնան, ասկայն կը կը 1914 թուականը, հրատարակուած Եփրատ գործակարութեան կողմէ: Այս լոյս բանկացին հատորը բանի մը տարի առաջ Փարիզի մէջ Կարողացա զտնէլ, որից հին տարեգիրեկու և պարերականներու մեջ: «Նաւասարդ» 338 էլեր քաղաքացա արժեքարու տարեգիր մէջ է, որուն աշխատակցան ևն յայսմի գրեթ բոյր գրող-ները՝ Անքարա, Զարդարեան, Արքերեան, Երուանդ Օուան, Ծահան Նարախի, Թիկատինցին, Մէծաբենց, Կոմիտաս, և որիշներ:

Դժբախտարա «Նաւասարդ» մոտք մը, կամ ծանօթորուին մը չի տար հաստատին կամ հանաւանին, ասկայն իրեւ վերչարան, աշխանել է նար թէ կպատարեան գործ մը պատարաստած ըլլարու լաւակերտին շտիք բնաւ, Խմբագրութեան կողմէ կը գրէ: — «Բայց այս խուարի որոյ գոտնանադաս է ան իր այս գոտն զրկան և զեղարուսական ձեռնարիկն մէջ, և այն համակրութինը՝ զոր մը լաւագու զրոները ու արտասասնենք Կովկասին անհանենել ասոյին թէ անին, նորիած են այս գործին, ամէն գտանորդին կու տար թէ և Նաւասարդ հետզենտ պիտի դառնայ հայ արուեստի լաւացին ուժերուն խանճամարտութան մէկ օճախը, և իսամաս խօսան մը հայ ինքնուրուց զրախանորեան ու զեղարտւանի վերածակնութեանամբ:

Վարուած յայտնած է այս կարծիքը թէ զրական համանական անէի ստատուուն երկու ինքնին պիտի պապացուց սկզբունքը, որովհետև որպակար ստարականի:

Տարեգիրին պատշին ստեղծագործութինը բանաստեղծուին մըն է «Նաւասարդնեան» վերաբրու՞ գրուած անհետուս որ մը, համանապու, ասկայն իրեւ նախարարն և խօսու կը նկատի այս գիրաբար:

Ելքրադ տարուած Ելքիքն ամէն պատաստ էին, բայց կիրարու սադէռ գիրացու ամէն բան:

Հերանանական ողին շարժանակիւ մտադրութեամբ և զեղարուսական բարձր մակարդակի մը նեսնակարով, նոյն շրջանին, «Նաւասարդին իրեւում մէջ նոր, Կոստան Զարեանի և Յակով Օչականի զիտարութեամբ լոյս կը տևանէլ նոր մասագիր մը՝ «Մէննան», որուն գործունելութեան մասնակցեան նաև Դանիէլ Վարուած բանի մը ամիս, ապա նուացա այս խօսքին, Կոստան Զարեանի նու գրական վկը ու ունենալու նոյն նախատակի անմրաց կամ և նոյն բարձր մակարդակի որոնելու գոտումին այս խօսքին այ կարանաւ կեամբ մը ունեցաւ ու հրատարակեց միայն նօրը ինչ Ամենան:

«Մշակոյթի Օր»ուան Մասնակիցները

ԽՍՀՄԿ ԱՐԱՐԱՏԵԱՆ

Ժողովրդական արուեստագետ, ասմունքի վարպետ, հանրահանոր ամեն է Խաչիկ Արարատեան:

Մեր հանդեմներու և համարդյուններուն զեղարտեսական յայուսակիցները իրավու կը դառնան փայլու, երբ կ'ամսունքը Խաչիկ Արարատեան:

Որովհեսնե, ասմոննը ապրու է Խաչիկի համար: Կիրք: ԱՅ Կ'ապրի իր արարատանձ իրարացիք բարիք, իրարանշիք համարատորեան իմաստը: Իր բանակը միրոր կենանք ապրուի կը վերածէ նեղինակին ատեմազրդմարին: Կը ստեղծէ լուսումի ու խնդիր, ի հարիբ՝ պորոկումի, զայրոյիք կամ հետաքանի թերուցուրեան պահեւ:

Որովհեսնե, Խաչիկ Արարատեան և՛ նաև արմեայր դերասան: Անօնուանիլ տիպարներ ստեղծած է ան:

Արուեստի վայելը է զինը ունկնդրելը:

«ԱՆԻ» ԳԱՐԱԽՈՒԽՄԸԲԸ

«Համազգայինի Լու Անձեւուիս մասնահիմին «ԱՅ» պարախումը, արդէց տասը տարուայ կեանք ունի զաղորիս մէջ եւ իր բազմարի կոյրեներով կըսը է ինքանին պարատը կելարուանիտ պարաին աշխարհին, նայ ժողովական պարերու զեղեցիկ ու ներդաշնա կասարորութեամբ:

Պարախումը հիմնուած է 1974-ին: Պարուսուցերն և Անդրեյ Բաբոսելյան-Դարբիթեան և Սոյիա Հաջոյաննեան Երկուոր ալ պարարեստի մէջ ունին հարուստ կրորուին ու փորձառութիւն:

1915-ի սկիզբներուն, բոխա ամակը սկսած էին կոստակովի բրահմայ երկնակամարին վրայ և շարացակ լուսեր տարածովի ամրող բաղարին մէջ: Շաք մը մտաւորականներ նեսացած էին Թորիքայն, իսկ որիցներ բարսոցներ կը փնտուին, մինչ բոքք ոստիկանները ձերբակարտիներու սկսած էին:

Վարուած ևս կը ձերբակարտի և կ'արտորի Ապրի 11-ին: Խոկ ստոյգ աղբիրներու համանան, բոքք բորբիներ Օգոստոս 26-ին, անասեին պայմաններու մէջ կը խոյժուին 31-ամսա Վարուածը, որ ամբան խօս ուներ տականին բնայաբերելու համակիր մենամանին...

ԺԱԳ ՑԱԿՈՒՅԵԱՆ

Ժագ Ցակույեան ծնած է Երևանակէմ: Ցանահան է «Գարուստեան» Ազգ. վարարանը և «Պետակիւան» գոլէճը, ապա Խորսոնիչի ֆրանսական գոլէճը, Գամիկի մէջ: Վկառած է դեղագործ, Գամիկի դեղագործական համարատանը, 1942-ին: 1950-ին, Կ'անցնի Վլուոր, որ սանցական պաշտօն կը վարդ մինչև 1965: Հնակէ կրկին կը զայրէ Ռաստրային, յատը Ամերիկա, 1967-ին:

Մկան է զին անու ֆրանսակէմ ինուով: 1938-ին, լրու կը սնանի իր անդամանիկ թերուղագիրը՝ «Գաղտնի Ժամանակ», որ կ'արմանայ բնաւոտ նիկը Աղբականի բարձր գնահատանիքն: Անոր կը հնտիկի որից համուրներ:

Ժագ Ցակույեան նոգնոր վերածնունդ մը կ'ունենա 1948-ին:

Ներկային Կ'ապրի Փաստիմա, Գայի-Փորիմիա:

ՔՐԻՍՏԱՓՈՐ ԵՐԳՎԱՑՈՒԽԵ

Քրիստոփոր Բագրատունի ծնած է 1929-ին: Խոսուր սասաց է Պետրորի Համազգայինի Ծնաւարանին և Ամերիկան Համապատանին մէջ: 1964-ին վիլայորուած է Լու Անձեւը, որ շարունակէ է իր ուսուր, հնուեները Փրամանակ Գրականութեան, Լու Անձեւը Դահանգային, ապա՝ Գայի-Փորին Ծրաբը համարատանութեան մէջ: Եղանակ և ուսուցիչ: Վարու է «Ասապիկ» օրարերին խելապրի պաշտօն: Պաստանադ է Լու Անձեւը Ազգային վարժարան-հերու մէջ: Ներկային կը դասաւանի պետական վարժարանի մէջ:

«ԱՆՈՒ» ԵՐԳՎԱՑՈՒԽԵ ՊԱՏՄԱՎԱՆԸ

1982-ին Համազգայինի Այէնալյու Վարչութեան հրատարու մասնարո Հավիկ Գայապատիս ստանձնեց մենուոյ երկուու տարուայ կարծ մասնակաշրջանին ամ արդէն փնտուած ձերկայուրին մը դարձած է մեր զաղորին մէջ, իր ներկայացուցած որակաւոր յայտագիրներուն համար:



«Համազգային»ի Լոս Անջելոսի մասնաճիւղի «Անի» պարախումբի աղջկներու բաժինէն մաս մը Արև տարի, Խոյեմքը 10-ին, Հմագչուտոր պահողին մէջ պարախումբը իր հիմնադրութեան տասնամեւակը կը տօնէ:



«Համազգային»ի Կլինտէյի մասնաճիւղի «Անուշ» երգչախումբի անդամները



ԿԻՐԱԿԻ, ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 21, 1984

ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ 7-ԻՆ

ՄՇԱԿՈՅԹԻ ՕՐՈՒԱՆ ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ

Նոյեմբերի՝

ԴԱՆԻԵԼ ՎԱՐՈՒԺԱՆԻ ԾՆՍԴԵԱՆ 100-ԱՄԵԱԿԻՆ

Բանախօսներ՝

ՔՐԻՍՏԱՓՈՐ ԲԱԳՐԱՏՈՒՆԻ ԺԱԳ. Ա. ՅԱԿՈԲԵԱՆ

ՎԼԵՆՏԵՅԻ, ՀԱՅ ԱՐՈՒԼԻ ԹԱՏԵՐԱԱՐԱՀ
1440 East Broadway, Glendale

ՅԱՅՏԱԳԻՐ

ԲԱՑՄԱՆ ԽՈՍՔ

ԳՈՒՐԳԻՆ, ՎԱԼՈՒՅԻՆ

(Երջ. Վարչութեան Խոհեմուլու)

ԵՐԿՐԱԽՈԽՈԽ

«ՀԱՅՈՂՉԳԱՅՑԻՆ» Կընկցիք Մասնաժող
Վագովաց՝ ՀԱՅՈՒ ԳԱՎԱՐԱՐԻՆ,

Գաղտնակ՝ ԱԿՈՂՋՏ ԳԱՎԱՐԱՐԵԱՆ,

«ՀԱՅՈՐ»

Դ. ՎԱՐՈՒԹԻՆ - Գ. ԱԼԵՒՅՈՒ

«ԵՐԻԱՆ»

Ա. ԳՐԻԿԵՐ - Ա. ԽՈՉՈԽԱԽՐԵԱՆ,

«ՀԱՅԵՐԵՐԻՐԻ ԲԼՈ»

Յ. ԹՈՒԹՈՒՅԻՆ - Ա. ԱԼԻՎԵՐԻՆԵՐԻՆ,

Մաներ - Ա. ԱԼԻՎԵՐԻՆԵՐԻՆ,

ԱԿՈԽՆՔ

ԽՈՀԻՐԻ ԿՈՎՈՎԻՆԵՐԻՆ,

«Զարդար» Բանուած - Գ. ՎԱՐՈՒԹԻՆ,

«Վարձակի Պարր» - Գ. ՎԱՐՈՒԹԻՆ,

ԽՈՍՔ

ԺԱԳ. Ա. ՅԱԿՈԲԵԱՆ

Գաղոր

ՊԱՐԱԽՈԽԻՐ

ՀԱՅՈՂՉԳԱՅՑԻՆ» Լու Առնելիք Մասնաժող

Պարուտցելիք՝ ԵՐԱՆ ՀԱՅՈՂՋԱՆ և

ՄԻՔՅ ԲԱՐԵՎՈՒՅԱՆ, ՎԱՐԵՎՈՒՅԱՆ

«Կայսչեր» - ԽԱՀԱՏՈՎՐԵԱՆ, ԱԽԱՏՈՎՐԵԱՆ

«Մարդարապիս» - ԺՈՒԱՎՈՎՈՎԱՆ

«Վարարադի եղբկ» - Ա. ՀԵՐԱԲԵԱՆ

Մինասյան ՄԻՔՅ ԲԱՐԵՎՈՒՅԱՆ, ՎԱՐԵՎՈՒՅԱՆ

«Մասնաց պարեր» ԺՈՒԱՎՈՎՈՎԱՆ

ԱՄՈՅՆՔ

ԽՈՀԻՐԻ ԱՐԱՎՈՎԻՆԵՐԻՆ

«Յան» - Գ. ՎԱՐՈՒԹԻՆ,

«Վահագմ» - Գ. ՎԱՐՈՒԹԻՆ,

ԽՈՍՔ

ՔԲԱՆԱԿԻՐ ՎԱԿԻՆԻՆՈՒ



ՀԻՆԳՉԱԲԹԻ, ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 25, 1984

ԵՐԵԿՈՅՑԵԱՆ ԺԱՄԸ 8-ԻՆ

«ՀԱՅ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԻ ԾԱԳՈՒՄԸ»

Դասախու՝ ՄԱՐՏԻՐՈՍ ԳԱՎՈՒՔՃԵԱՆ

«ԱԻԵՏԻՍԵԱՆ» ՄՐԱՀ

5300 WHITE OAK AVENUE, ENCINO



Մարտիրոս Գավուքճեան, վաստակաւոր ճարտարապետ և արևելագէտ-պատմաբան, ծով 35 տարի կատարած է հայագիտական ու արևելագիտական հետազոտություններ՝ ուսումնակիցներ՝ Մերձական Արևելքի հիմ ժողովուրդներու (Սփյուռք, Արքայի, Ասուլստանի, Թուրքիայի) և լատկապէս հայ ժողովուրդի հնագոյն շրջանի պատմությունը:

Մարտիրոս Գավուքճեան կը տիրապետէ երաժշգույն և արևելական շարք մբ լեզուներու ծանօթ է նաև Արևելքի ամյացացած հիմ ժողովուրդներու թէ՝ ինուի բառապաշտիք ու անպաղթներու թիւնեցանուրնեան և թէ անոնց դիցուանուրնեան ու հնագիտական ժառանգութեան:

ՏՈՔԹ. ՌԻՉԼՇՏ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍԻՆ

Փրոֆեսոր Ռիչլշտը Յովհաննեսին, որ Գայի-
ֆորնիոյ Համապարպանի ևս Անժելըսի ճիղին՝
U.C.L.A.-ի Հայոց և Մեքնար Արևելքի պատմու-
թեան դասախոսն է 1962թ.ի վեր, հանրածանօթ է
իր անգլերենով և անհանորդ եզակի պատմափոխական
աշխատավորութեամբ, նորիուած հայոց պատմու-
թեան 1914թ. 1920 երկարող բաղդրոր ժամանակա-
շրջանին:

Եթեր հատորները՝ Հայաստան Անկախութեան
համապարպին և Հայաստանի Հանրապետութիւնը
հասոր Ա. և Բ. լոյց ընդունած են Գայիֆորնիոյ
Համապարպանի Հրատարակականի կողմէ: Այժմ
պատրաստութեան մէջ է Գ. հասորը: Բան տարի-
ներու անխոնց նորիու պահանջող այս ընթական
ուսումնափորձին պատճառ դարձած է, որ նեղի-
նակը ճամրորդ բազմարի երկիրներ ու ընթակէ:
պատմական արիստունք:

Բազմարի պարբերականներու մէջ տասնեակ-
եռորդ իր յօրամեջները՝ աշխարհի ամեն ծծերուն
համարմարներու մէջ Երկարացնոց իր զեկու-
ցազերեց ու դասախոսութիւնները, իր անհամակու-
րինը պատազիտական ընկերութեան, տասաց իր
պարբերներու պատուող կոչումները, ինչպէս
օրինակ Հայցենհեմ Fellowships-ը, և իր անհա-
մակուրինը պատմաբանական ու հասարակագի-
տական հանդեններու խմբարական մարմններուն,
զինք արդանացնոց են համապարագան և ա-
կանական շրջաններու լաբանքին, ու իրեն
ասախոված բարձրորակ գիտանտագուոսողի համ-
րաւու:

Ռիչլշտը Յովհաննեսին լայած ու իրազրծած
է թրանսայի պատմութեան ծրագիրը, որպէս UCLA-ի
Հայագիտական Ուսանող մէկ քամին. Ըստակն է
պամասնում հարթեն հոյու վրայ ապար վըշըն
հայ թերունը վկայութենքներուն: Անհետացն այս
սերոնին ականանելի արձանագրութիւնները ձայ-
նելիքի վրայ պատմական կենցաղային և ընկերային
հիմքու գտարական արիու կը հանդիսանան
պատմագլուխութեան համար:

Ռիչլշտը Յովհաննեսին ճախաձեռնած է ևս
պատրաստութիւնը հայոց պատմութեան դասագրի
մը, որը ծրագրութեան և բարձրացնու ուսումնաբաննե-
րու համար, և պիտի ըլլայ մատչելի ընդհանրագետ
հասարակութեան:

Համապարպանական գործունեութեան միջն
ցորս, Ռիչլշտը Յովհաննեսին կը ներկացնէ Գա-
յիփորնիոյ հանանքը Բարձրացնու Կրուտացն Արե-
նեան Միջ-Կոմիսարային Համանադրութեան մէջ
(WICHE): Ան եղած է գործու անդամ Հայկական
Համախմբութ (Armenian Assembly) Տնօրներու



Ռիչլշտը Յովհաննեսին ծնած է Գայիփորնիոյ
թուղարի գիտարարակին մէջ, ան իր Պահանոր
Արքունութեան — B.A. — և Մագիստրոս Արքունութեան
— M.A. — վկայականներու ստացած և Պրեթիի
Գայիփորնիոյ Համապարպանը, իսկ իր Փիլիսոփա-
յուրեան Տորորի — Ph.D. — կոչումը՝ UCLA-էն:
1955թ. 1956 ան Ալյուրի մէջ ան յանաւան է
ՀԱՐՄԱԿԱՅԻՆԻ Նշան Փայաննեան Ծմբարան,
մետեղոյն հայագիտական դասերացներուն: Բայց
1965թ. 1969թ Mount St. Mary's Գողթի իր դասա-
ւանդութեանց, ան իր ամբող տուոցական ասասկեց
անցուցած է UCLA-ի Պահանորակ Բահանմենցից
մէջ, որպէս մանուկ դասախոս, իսկ 1952թ. ստաց-
նած՝ աշխարհական շահուանու շահուանու պաշ-
տուու: Ան ամսանացն է բժիշկն Վարդիկը Կոն-
լուգեանի հետ, անոնց գաւակները են Ռաֆֆի, Ար-
մեն, Անը և Կարո:

Խորհրդին, այդ կազմակերպութեան 1972թ. հիմ-
նարկութեան ի վեր: Իր մասնաւոր նեգերու արդին-
քը եղած է ևս հիմնու 1975թ. Հայկական Ու-
սումնափորձիան Ընկերացնութեան (Society for
Armenian Studies - Middle East Studies Association)

Իր յարաւու աշխատանքի որպէս արդին՝
Հայկական Ծեղասպանութիւնը այն մաս կը կազմ

Facing History and Ourselves Foundation-ի պատրաստած ամերիկան միջնակարգ և երկրորդական վարժարաններու պատմութեան դասընթացին: Նոյնիսկ ցեղազապանութիւնը մերժողները և պատմութիւնը խեղաքիորները ակնանանով կը նևակին Ռիչերտ Յովհաննեսկանի բարձրորակ գործություննեան:

1960ին Յովհաննեսկան մասնակցած է Մոնթապէլլոյի Նահանակաց Յուշարձանի ծրագրութիւն և իրազորման աշխատանքներուն, եղած անոր յանձնախոսը մնի ուժեկն մնէ, մասմանակ պարարելով արտաքին միջամտութեանց այն փորձերուն ուն, որոնք կը միտէն արգելը հանդիսանալ յուշարձանի կանցնեցան:

Ռիչերտ Յովհաննեսկանի կը պարտինը նաև այց նետեռդական պայտաքը, որ ան կը մղէ պատմաշխատութեան և խեղաքիորման դւմ, մերկացնելով նականան ջարդական դրույթինը ժխտելու փորձերը, եթեան թերելով կողմնական շարք մը պատմարաններու ոչ գիտական ընթացքը:

1982ին ան Հայ Դատոց հասցոց Միջազգային Տեղասպանութեան համագումարին: Խնկ 1984ի Ապրիլին, Փարքի Ժողովորդողներու Մնացուն Աստեակի առաջ Ռիչերտ Յովհաննեսկան մէկն էր Հայկական Տեղասպանութեան մասին վկայութիւն տուողներէն: Իր առարկայական և անժխտելի փաստերով ին վկայութիւնները որոշի դեր կատարեցին Ժողովորդներու Մնացուն Աստեակի հայութեան ի նպաստ տուած պատմական որոշմանը մէջ:



ՈՒՍԼԻԹԸՐ ՔԱՐԱՎՈՒՅՈՒՆ

Անդրքը Քարավույն ճնած է Ֆրէզնի, իր բարձրուցիւն կրութիմի ստացած է Հայրական Գայիփորնիոյ Համապատակնեան (U.S.C., B.A., M.A., J.D.):

1966-74 ճնասարան է որպէս Երևանի Պալմիորնիոյ Ներկայացուցական Տան մէջ վերցի ստորիներուն որպէս մէծամասնութիւն կուտակուած է:

Քարավուն իր կուսակրթութեան մէջ է Ամերիկան գաղտնապահութիւն կուտակուած իր գործութիւնը մէջ: Ամերիկան գաղտնապահ կիսներին մնու, ի մասնաւորի Հայ Դատու աշխատանքներուն մէջ:



ՌԻՉԵՐՏ ԳՈՒԼՅԱՆ

Ճնած է Հայէպ, Սուրիա: Ծրաբանաւարտ Ոզզային Հայկացեան Վարժարաննեան, ապա՝ Քարէն Եփիկի Ժնմարաննեան:

Հնուած է Պարու ԱՌ. Եղովիք Համարականի հայագիտական դրամբարութեան, աշխատական «Բային» ամսագրին և «Ազգակ» օրակարքին: 1976-1980 կը պատօնաւոր Արող Համաստակաց Ենթական Երկրորդական Վարժարաննեան մէջ: Այդ թիվանուն նայ գրականութեան Մագիստրոսի (M.A.) տիտղոսին, Աթերդ, Արևելյան մշակութեարու և թագուհերու մէջ, Ա.Ս.Լ.Ա.:

1980-82, անդամ «Համազգայինի Արևմտական Ամերիկայի Ծրաբանային Վարչութեան»:

Դարբիքարար կ'աշխատակցի «Ասպար



ԸՆԱՀԱՏԱՆՔԻ ԺԱՇԿԵՐՈՅԹ ԵՒ ՄԵՍՐՈՊ

ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԱ 7-ԻՆ

ԳՆԱՀԱՏԱՆՔԻ ԺԱՇԿԵՐՈՅԹ ԵՒ ՄԵՍՐՈՊ ՄԱՅՏՈՅԻ ՇՔԱՆՇԱՆԻ ՏՈՒՈՒՉՈՒԹԻՒՆ

Նույրուած՝

ՓՐՈՖԵՍՈՐ ՌԻԶԼՐՏ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍԻՆԻ

Նախագահութեամբ՝

ԳԵՐԱԾՆՈՐԴ ԵՓԲԵՄ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԹԱՂԱԳԵԱՆԻ

(Առաջնորդ Արքանունակ Ամերիկայի Թեմին)

«ԲԱՂՐԱՄԵԱՆ ԱՐԱՀ»

900 West Lincoln Ave., Montebello

ՀԱՆԴԻՍԱՎԱՐ

ԱՂՋՄԱՔ

ԸՆԹՐԻՔ

ՀԱՄԱԳԱՅԻՆԻ ՇՐՋ. ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ԽՈՍՔԸ

ԱՆԳԼԻԵՐԵՆ ՈՒՂԵՐՁ

ԵՐԱԺԾՈՒԹԻՒՆ

ԼՈՒՍԱՊԱՏԿԵՐՆԵՐ

ՅՈՒՆԱԽԱԽԱՆԱԿՆԵՐ

ՄԵՍՐՈՊ ՄԱՅՏՈՅԻ ՇՔԱՆՇԱՆԻ ՏՈՒՈՒՉՈՒԹԻՒՆ

ԽՈՍՔ

ՄԽԻԹԱՐ ՄԻՆԱԱՆԵԱՆ

ԵՓԲԵՄ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԹԱՂԱԳԵԱՆ

ԴԱՅԱՎԱԿ ԱՐԻԵՆ ԱՀԱՐՈՒՆԵԱՆ

ԳՈՒՐԳԵՆ ԳԱՍԱԳԵԱՆ

ՈՒՂՈՎԹՅՈՒՆ ՔԱՄԱՊԵԱՆ

ՍԻՐԱՆՈՒՅ ՍԱՆԴԱԼՅԵԱՆ (Դաշնակ)

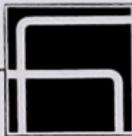
ՄԱԼԻ ՔԵՈՐՔԻՆԵԱՆ (Արինա)

ԱՅՈՍ ԳՈՒՐԵԱՆ (Եղի)

ՄԵՐՈՒՅՆ ԱՐԵԱՊՈՒՆԻՆ

ԱՌԱՋՈՐԴ ՄՐԱՅԱՅԱ ՀԱՅՐ

ԹԻԶԼՐՏ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍԻՆ



Համազգայինի Արևամտեան Ամերիկայի Շրջանային Վարչութիւնը
շնորհակալութիւն կը յայտնէ բոլոր նոդրաստուներուն,
որոնք Մշակոյթի Ամսուան ձեռնարկները
յաջողութեամբ իրագործելու համար, նիւթապէս օժանդակեցին:

ՏԵՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՌԱԶՄԻԿ ՊԵՐՊԵՐԵՍՆ



Տեր եւ Տիկին Վարդգէս Ալահայտոյեան

Տեր եւ Տիկին Գրիգոր Ալաճանեան

Տեր եւ Տիկին Արթոր Ազեան

Տեր եւ Տիկին Հայկարամ Առաքելեան

«Համազգային»ի Մոնթեպէլոյի Մասնաճիւղ

«Նոր Կեանք» շաբաթաթերթ



Տեր եւ Տիկին Պետրոս Ալահայտոյեան

Բագրատոսինենք

Տօրք. եւ Տիկին Հրայր Գապարեան

Տեր եւ Տիկին Գառնիկ Գազանեան

Տեր եւ Տիկին Գորգէն Գասապեան

Տեր եւ Տիկին Տիգրան Գարիբեան

Տիար Լուս Գասպարեան

Տեր եւ Տիկին Վարուժան Գունտազեան

Լու Աննելքսի Իրանահայ Միուրին

Տեր եւ Տիկին Ցակոր Խճճէնիքեան

Տեր եւ Տիկին Վահե, Կարապետեան

«Համազգային»ի Հովիտի Մասնաճիւղ

«Համազգային»ի Կլէնտէյի Մասնաճիւղ

Տեր եւ Տիկին Մարտիկ Ցոյսէփեան

Տեր եւ Տիկին Բարգէն Սաստինի

Տեր եւ Տիկին Հրանդ Սիմոնեան

Տեր եւ Տիկին Վարուժան Տէմիրեան

Տեր եւ Տիկին Մանի Տրտէրեան

Տեր եւ Տիկին Վարուժան Տէրտէրեան

Տօրք. եւ Տիկին Օննիկ Քէշիքեան

Տեր եւ Տիկին Նշան Փիրումեան



Տեր եւ Տիկին Ցակոր Մանճիկեան



ԶԵՌՆԱՐԿՆԵՐՈՒ ՑԱՆԿ

Ծարքար, Սեպտեմբեր 29, 1984
«ԱՏԱԽԱՆՈՒ ԿՈԽՁՈՒԹԻՒՆ» — ԹԱՏԵՐԴՈՒԹԻՒՆԻՆ
«ՊԱՐՈՒՅՐԱՆ ԹԱՏԵՐԱՆՈՒՄԲ»
Կլինիկ ԳոյլՇ — Կլինիկ

Հինգշաբթի, Հոկտեմբեր 4, 1984
ԴԱՍԱԽԱՆՈՒԹԻՒՆ — ՊՐՆ. ԱՐԱ. ՄԱՆՈՒԺ
Կարապետան Մրամ — Հովհաննես

Որբար, Ծարքար և Կիրակի, Հոկտեմբեր 5-7, 1984
ՇԿԱՐԵՆԵՐՈՒ ՑՈՒՑԱՆՈՒՄՆԵՐ — ԺԻՐԱՔ
Ժիգարանան Մրամ — Հովհաննես

Հինգշաբթի, Հոկտեմբեր 11, 1984
ԴԱՍԱԽԱՆՈՒԹԻՒՆ — ՊՐ. ՀԱՐՄԻԿ ՑԱԿՈՐԵՎԱՆ
Արզարան Մրամ — Կլինիկ

Կիրակի, Հոկտեմբեր 14, 1984
«Երաժշտութիւն և ասմունք»
Բաղրամյան Մրամ — Խօնքադիլ

Հինգշաբթի, Հոկտեմբեր 18, 1984
ԴԱՍԱԽԱՆՈՒԹԻՒՆ — ՊՐ. ԿԱՐՕ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ
Խօնքականի Հայ Անդրեան — Խօնքադիլ

Կիրակի, Հոկտեմբեր 21, 1984
ՄԸԸԱԿՈՅԹԻ ՕՐԻՆԱՆ ՏՕՆԱԱՆՏԱՐՈՒԹԻՒՆ,
Կլինիկ Հայ Արքուն — Կլինիկ

Հինգշաբթի, Հոկտեմբեր 25, 1984
ԴԱՍԱԽԱՆՈՒԹԻՒՆ — ՊՐՆ. ՄԱՐՏԻՐՈՍ ԳԱՎԱԿՈՒՔՃԵԱՆ
Անդրաման Մրամ — Հովհաննես

ԾԱԲԱԹ, Հոկտեմբեր 27, 1984
ՑԱՐԳԱՆՔԻ ԾԱԾԿԵՐՈՅՑԻ և ՊԱՏԻՔ
ՓԻՌԱ. ՌԻՉԵԼԻ ՑՈՂՎԱՆԱՆԵՍԵԱՆ
Բաղրամյան Մրամ — Խօնքադիլ

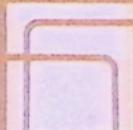
**ՄԵԱԿՈՅԹԻ ԱՄՍՈՒԱՅ
ԶԵՐՆԱՐԿՆԵՐՈՒ ՅԱՆՉՆԱԽՈՒՄԲ**

**ՏՕՔԹ. ՕՆՆԻԿ ՔԵԾԻՉԵԱՆ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ**

**ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԱՊՈՒԻՆԵԱՆ
ԱՆԱՀԻՏ ԱԺԻՒՆԵԱՆ
ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԲԱՐՍԵՂԵԱՆ
ԱՐՄԵՆՈՒՀԻ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ
ՊՈՂՈՍ ՄԵԼՔՈՆԵԱՆ
ԱՐՓԻ ՄԻՀՐԱՆԵԱՆ
ԼԵՆԱ ՊԱՊԱՅԵԱՆ
ԿԱՐՈ ՔԱԼԱՆԹԱՐԵԱՆ**

**ԳՈՒՐԳԵՆ ԳԱՍՏՊԵԱՆ
Կողիքի և Poster-ի յրացման**

**ԳՐՔՈՑԿԻ ՅՊԱՑՈՒՄ
ՏՕՔԹ. ՕՆՆԻԿ ՔԵԾԻՉԵԱՆ
ԽՄԲԱԿՐՈՒԹԻՒՆ, ԵՒ ԳԱՍԱԽՈՐՈՒՄ
ԼԵՒՈՆ ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ
ՆՇԱՆ ՑՈՎՍԼՇՓԵԱՆ
ԳՐԱԾԱԿՐՈՒԹԻՒՆ՝ «ՆՈՐ ՀԱՅ»
ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ՝ ՎԱՐԴԳՈ**



ՀԱՅՈՒԹՎԱԾԻՆ, ՀԱՅ ՄԵԾՈՂՔՈՅԻ ԲՆԵՐԸՆՑՅՈՒԹԻ
HAMAZKAYIN INC. ARMENIAN CULTURAL ASSOCIATION

108½ NORTH BRAND BOULEVARD, GLENDALE, CALIFORNIA 91203